

# Quick Start Guide

EN

ES

FR

DE

PT

IT

NL

SE

PL



## ULTRABASS

### BXD15A

1,000-Watt Bass Amplifier with Original 15" Turbosound Aluminum-Cone Speaker, MOSFET Preamp, Compressor and DYNAMIZER Technology

### BXD15

1,000-Watt Bass Amplifier with Original 15" Turbosound Speaker, MOSFET Preamp, Compressor and DYNAMIZER Technology

### BXD12A

1,000-Watt Bass Amplifier with Original 12" Turbosound Aluminum-Cone Speaker, MOSFET Preamp, Compressor and DYNAMIZER Technology

### BXD12

1,000-Watt Bass Amplifier with Original 12" Turbosound Speaker, MOSFET Preamp, Compressor and DYNAMIZER Technology

The Bugera logo is written in a stylized, orange, cursive font.

EN

## EN Important Safety Instructions



Terminals marked with this symbol carry electrical current of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock.

Use only high-quality professional speaker cables with ¼" TS or twist-locking plugs pre-installed. All other installation or modification should be performed only by qualified personnel.



This symbol, wherever it appears, alerts you to the presence of uninsulated dangerous voltage inside the enclosure - voltage that may be sufficient to constitute a risk of shock.



This symbol, wherever it appears, alerts you to important operating and maintenance instructions in the accompanying literature. Please read the manual.



### Caution

To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover (or the rear section). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.



### Caution

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain and moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing liquids and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.



### Caution

These service instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operation instructions. Repairs have to be performed by qualified service personnel.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

11. Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.



12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid

injury from tip-over.

13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

15. The apparatus shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.

16. Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.



17. Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and your national law. This product should be taken to a collection center licensed for

the recycling of waste electrical and electronic equipment (EEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources.

For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.

18. Do not install in a confined space, such as a book case or similar unit.

19. Do not place naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.

20. Please keep the environmental aspects of battery disposal in mind. Batteries must be disposed of at a battery collection point.

21. This apparatus may be used in tropical and moderate climates up to 45°C.

## LEGAL DISCLAIMER

Music Tribe accepts no liability for any loss which may be suffered by any person who relies either wholly or in part upon any description, photograph, or statement contained herein. Technical specifications, appearances and other information are subject to change without notice. All trademarks are the property of their respective owners. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones and Coolaudio are trademarks or registered trademarks of Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 All rights reserved.

## LIMITED WARRANTY

For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding Music Tribe's Limited Warranty, please see complete details online at [community.musictribe.com/pages/support#warranty](http://community.musictribe.com/pages/support#warranty).

ES

## ES Instrucciones de seguridad



Las terminales marcadas con este símbolo transportan corriente eléctrica de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica. Utilice solo cables de altavoz profesionales y de alta calidad con conectores TS de 6,3 mm o de bayoneta prefijados. Cualquier otra instalación o modificación debe ser realizada únicamente por un técnico cualificado.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte de la presencia de voltaje peligroso sin aislar dentro de la caja; este voltaje puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte sobre instrucciones operativas y de mantenimiento que aparecen en la documentación adjunta. Por favor, lea el manual.



### Atención

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la tapa (o la parte posterior). No hay piezas en el interior del equipo que puedan ser reparadas por el usuario. Si es necesario, póngase en contacto con personal cualificado.



### Atención

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia, humedad o alguna otra fuente que pueda salpicar o derramar algún líquido sobre el aparato. No coloque ningún tipo de recipiente para líquidos sobre el aparato.



### Atención

Las instrucciones de servicio deben llevarlas a cabo exclusivamente personal cualificado. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no realice reparaciones que no se encuentren descritas en el manual de operaciones. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por personal cualificado.

1. Lea las instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Limpie este aparato con un paño seco.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

8. No instale este equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, acumuladores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.

9. No elimine o deshabilite nunca la conexión a tierra del aparato o del cable de alimentación de corriente. Un enchufe polarizado tiene dos polos, uno de los cuales tiene un contacto más ancho que el otro. Una clavija con puesta a tierra dispone de tres contactos: dos polos y la puesta a tierra. El contacto ancho y el tercer contacto, respectivamente, son los que garantizan una mayor seguridad. Si el enchufe suministrado con el equipo no concuerda con la toma de corriente, consulte con un electricista para cambiar la toma de corriente obsoleta.

10. Coloque el cable de suministro de energía de manera que no pueda ser pisado y que esté protegido de objetos afilados. Asegúrese de que el cable de suministro de energía esté protegido, especialmente en la zona de la clavija y en el punto donde sale del aparato.

11. Use únicamente los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.



12. Use únicamente la carretilla, plataforma, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o suministrados junto con el equipo. Al transportar el equipo, tenga cuidado para evitar

daños y caídas al tropezar con algún obstáculo.

13. Desenchufe el equipo durante tormentas o si no va a utilizarlo durante un periodo largo.

14. Confíe las reparaciones únicamente a servicios técnicos cualificados. La unidad requiere mantenimiento siempre que haya sufrido algún daño, si el cable de suministro de energía o el enchufe presentaran daños, se hubiera derramado un líquido o hubieran caído objetos dentro del equipo, si el aparato hubiera estado expuesto a la humedad o la lluvia, si ha dejado de funcionar de manera normal o si ha sufrido algún golpe o caída.

15. Al conectar la unidad a la toma de corriente eléctrica asegúrese de que la conexión disponga de una unión a tierra.

16. Si el enchufe o conector de red sirve como único medio de desconexión, éste debe ser accesible fácilmente.



17. Cómo debe deshacerse de este aparato: Este símbolo indica que este aparato no debe ser tratado como basura orgánica, según lo indicado en la Directiva WEEE (2012/19/EU) y a las normativas aplicables en su país. En lugar de ello deberá llevarlo al

punto limpio más cercano para el reciclaje de sus elementos eléctricos / electrónicos (EEE). Al hacer esto estará ayudando a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud que podrían ser provocadas por una gestión inadecuada de este tipo de aparatos. Además, el reciclaje de materiales ayudará a

conservar los recursos naturales. Para más información acerca del reciclaje de este aparato, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su ciudad o con el punto limpio local.

18. No instale esta unidad en un espacio muy reducido, tal como encastrada en una librería o similar.

19. No coloque objetos con llama, como una vela encendida, sobre este aparato.

20. Tenga presentes todas las advertencias relativas al reciclaje y correcta eliminación de las pilas. Las pilas deben ser siempre eliminadas en un punto limpio y nunca con el resto de la basura orgánica.

21. Puede usar este aparato en lugares con climas tropicales y moderados que soporten temperaturas de hasta 45°C.

## NEGACIÓN LEGAL

Music Tribe no admite ningún tipo de responsabilidad por cualquier daño o pérdida que pudiera sufrir cualquier persona por confiar total o parcialmente en la descripciones, fotografías o afirmaciones contenidas en este documento. Las especificaciones técnicas, imágenes y otras informaciones contenidas en este documento están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Todas las marcas comerciales que aparecen aquí son propiedad de sus respectivos dueños. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones y Coolaudio son marcas comerciales o marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Reservados todos los derechos.

## GARANTÍA LIMITADA

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de Music Tribe, consulte online toda la información en la web [community.musictribe.com/pages/support#warranty](http://community.musictribe.com/pages/support#warranty).

EN

ES

**FR** Consignes de sécurité

Les points repérés par ce symbole portent une tension électrique suffisante pour constituer un risque d'électrocution.

Utilisez uniquement des câbles d'enceintes professionnels de haute qualité avec fiches Jack mono 6,35 mm ou fiches à verrouillages déjà installées. Toute autre installation ou modification doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.



Ce symbole avertit de la présence d'une tension dangereuse et non isolée à l'intérieur de l'appareil - elle peut provoquer des chocs électriques.

**Attention**

Ce symbole signale les consignes d'utilisation et d'entre ! Tien importantes dans la documentation fournie. Lisez les consignes de sécurité du manuel d'utilisation de l'appareil.

**Attention**

Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir le capot de l'appareil ni démonter le panneau arrière. L'intérieur de l'appareil ne possède aucun élément réparable par l'utilisateur. Laisser toute réparation à un professionnel qualifié.

**Attention**

Pour réduire les risques de feu et de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie, à la moisissure, aux gouttes ou aux éclaboussures. Ne posez pas de récipient contenant un liquide sur l'appareil (un vase par exemple).

**Attention**

Ces consignes de sécurité et d'entretien sont destinées à un personnel qualifié. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'effectuez aucune réparation sur l'appareil qui ne soit décrite par le manuel d'utilisation. Les éventuelles réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien spécialisé.

1. Lisez ces consignes.
2. Conservez ces consignes.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Respectez toutes les consignes d'utilisation.
5. N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'un liquide.
6. Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.
7. Veillez à ne pas empêcher la bonne ventilation de l'appareil via ses ouïes de ventilation. Respectez les consignes du fabricant concernant l'installation de l'appareil.

8. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un chauffage, une cuisinière ou tout appareil dégageant de la chaleur (y compris un ampli de puissance).

9. Ne supprimez jamais la sécurité des prises bipolaires ou des prises terre. Les prises bipolaires possèdent deux contacts de largeur différente. Le plus large est le contact de sécurité. Les prises terre possèdent deux contacts plus une mise à la terre servant de sécurité. Si la prise du bloc d'alimentation ou du cordon d'alimentation fourni ne correspond pas à celles de votre installation électrique, faites appel à un électricien pour effectuer le changement de prise.

10. Installez le cordon d'alimentation de telle façon que personne ne puisse marcher dessus et qu'il soit protégé d'arêtes coupantes. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est suffisamment protégé, notamment au niveau de sa prise électrique et de l'endroit où il est relié à l'appareil; cela est également valable pour une éventuelle rallonge électrique.

11. Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils supplémentaires recommandés par le fabricant.



12. Utilisez exclusivement des chariots, des diables, des présentoirs, des pieds et des surfaces de travail recommandés par le fabricant ou livrés avec le produit.

Déplacez précautionneusement tout chariot ou diable chargé pour éviter d'éventuelles blessures en cas de chute.

13. Débranchez l'appareil de la tension secteur en cas d'orage ou si l'appareil reste inutilisé pendant une longue période de temps.

14. Les travaux d'entretien de l'appareil doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié. Aucun entretien n'est nécessaire sauf si l'appareil est endommagé de quelque façon que ce soit (dommages sur le cordon d'alimentation ou la prise par exemple), si un liquide ou un objet a pénétré à l'intérieur du châssis, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou à la suite d'une chute.

15. L'appareil doit être connecté à une prise secteur dotée d'une protection par mise à la terre.

16. La prise électrique ou la prise IEC de tout appareil dénué de bouton marche/arrêt doit rester accessible en permanence.



17. Mise au rebut appropriée de ce produit: Ce symbole indique qu'en accord avec la directive DEEE (2012/19/EU) et les lois en vigueur dans votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Ce produit doit être déposé dans un point de collecte

agréé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques (EEE). Une mauvaise manipulation de ce type de déchets pourrait avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé à cause des substances potentiellement dangereuses généralement

associées à ces équipements. En même temps, votre coopération dans la mise au rebut de ce produit contribuera à l'utilisation efficace des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur l'endroit où vous pouvez déposer vos déchets d'équipements pour le recyclage, veuillez contacter votre mairie ou votre centre local de collecte des déchets.

18. N'installez pas l'appareil dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou meuble similaire.

19. Ne placez jamais d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil.

20. Gardez à l'esprit l'impact environnemental lorsque vous mettez des piles au rebut. Les piles usées doivent être déposées dans un point de collecte adapté.

21. Cet appareil peut être utilisé sous un climat tropical ou modéré avec des températures de 45°C maximum.

**DÉNI LÉGAL**

Music Tribe ne peut être tenu pour responsable pour toute perte pouvant être subie par toute personne se fiant en partie ou en totalité à toute description, photographie ou affirmation contenue dans ce document. Les caractéristiques, l'apparence et d'autres informations peuvent faire l'objet de modifications sans notification. Toutes les marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones et Coolaudio sont des marques ou marques déposées de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Tous droits réservés.

**GARANTIE LIMITÉE**

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de Music Tribe, consultez le site Internet [community.musictribe.com/pages/support#warranty](http://community.musictribe.com/pages/support#warranty).

**DE** Wichtige Sicherheitshinweise**Vorsicht**

Die mit dem Symbol markierten Anschlüsse führen so viel Spannung, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht.

Verwenden Sie nur hochwertige, professionelle Lautsprecherkabel mit vorinstallierten 6,35 mm MONO-Klinkensteckern oder Lautsprecherstecker mit Drehverriegelung. Alle anderen Installationen oder Modifikationen sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.

**Achtung**

Um eine Gefährdung durch Stromschlag auszuschließen, darf die Geräteabdeckung bzw. Geräterückwand nicht abgenommen werden. Im Innern des Geräts befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.

**Achtung**

Um eine Gefährdung durch Feuer bzw. Stromschlag auszuschließen, darf dieses Gerät weder Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden noch sollten Spritzwasser oder tropfende Flüssigkeiten in das Gerät gelangen können. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.

**Achtung**

Die Service-Hinweise sind nur durch qualifiziertes Personal zu befolgen. Um eine Gefährdung durch Stromschlag zu vermeiden, führen Sie bitte keinerlei Reparaturen an dem Gerät durch, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Reparaturen sind nur von qualifiziertem Fachpersonal durchzuführen.

1. Lesen Sie diese Hinweise.
2. Bewahren Sie diese Hinweise auf.
3. Beachten Sie alle Warnhinweise.
4. Befolgen Sie alle Bedienungshinweise.
5. Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.
7. Blockieren Sie nicht die Belüftungsschlitze. Beachten Sie beim Einbau des Gerätes die Herstellerhinweise.
8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf. Solche Wärmequellen sind z. B. Heizkörper, Herde oder andere Wärme erzeugende Geräte (auch Verstärker).
9. Entfernen Sie in keinem Fall die Sicherheitsvorrichtung von Zweipol- oder geerdeten Steckern. Ein Zweipolstecker hat zwei unterschiedlich breite Steckkontakte. Ein geerdeter Stecker hat zwei Steckkontakte und einen dritten Erdungskontakt. Der breitere Steckkontakt oder der zusätzliche

Erdungskontakt dient Ihrer Sicherheit. Falls das mitgelieferte Steckerformat nicht zu Ihrer Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, damit die Steckdose entsprechend ausgetauscht wird.

10. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es vor Tritten und scharfen Kanten geschützt ist und nicht beschädigt werden kann. Achten Sie bitte insbesondere im Bereich der Stecker, Verlängerungskabel und an der Stelle, an der das Netzkabel das Gerät verlässt, auf ausreichenden Schutz.

11. Das Gerät muss jederzeit mit intaktem Schutzleiter an das Stromnetz angeschlossen sein.

12. Sollte der Hauptnetzstecker oder eine Gerätesteckdose die Funktionseinheit zum Abschalten sein, muss diese immer zugänglich sein.

13. Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/Zubehörteile, die laut Hersteller geeignet sind.



14. Verwenden Sie nur Wagen, Standvorrichtungen, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller benannt oder im Lieferumfang des Geräts enthalten sind. Falls Sie einen

Wagen benutzen, seien Sie vorsichtig beim Bewegen der Wagen-Gerätkombination, um Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden.

15. Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.

16. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Service-Personal ausführen. Eine Wartung ist notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde (z. B. Beschädigung des Netzkabels oder Steckers), Gegenstände oder Flüssigkeit in das Geräterinnere gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder auf den Boden gefallen ist.



17. Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Dieses Symbol weist darauf hin, das Produkt entsprechend der WEEE Richtlinie (2012/19/EU) und der jeweiligen nationalen Gesetze nicht zusammen mit Ihren Haushaltsabfällen zu entsorgen.

Dieses Produkt sollte bei einer autorisierten Sammelstelle für Recycling elektrischer und elektronischer Geräte (EEE) abgegeben werden. Wegen bedenklicher Substanzen, die generell mit elektrischen und elektronischen Geräten in Verbindung stehen, könnte eine unsachgemäße Behandlung dieser Abfallart eine negative Auswirkung auf Umwelt und Gesundheit haben. Gleichzeitig gewährleistet Ihr Beitrag zur richtigen Entsorgung dieses Produkts die effektive Nutzung natürlicher Ressourcen. Für weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Geräte bei einer Recycling-Stelle nehmen Sie bitte Kontakt zum zuständigen städtischen Büro, Entsorgungsamt oder zu Ihrem Haushaltsabfallentsorger auf.

18. Installieren Sie das Gerät nicht in einer beengten Umgebung, zum Beispiel Bücherregal oder ähnliches.

19. Stellen Sie keine Gegenstände mit offenen Flammen, etwa brennende Kerzen, auf das Gerät.

20. Beachten Sie bei der Entsorgung von Batterien den Umweltschutz-Aspekt. Batterien müssen bei einer Batterie-Sammelstelle entsorgt werden.

21. Dieses Gerät ist in tropischen und gemäßigten Klimazonen bis 45° C einsetzbar.

**HAFTUNGS-AUSSCHLUSS**

Music Tribe übernimmt keine Haftung für Verluste, die Personen entstanden sind, die sich ganz oder teilweise auf hier enthaltene Beschreibungen, Fotos oder Aussagen verlassen haben. Technische Daten, Erscheinungsbild und andere Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones und Coolaudio sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Alle Rechte vorbehalten.

**BESCHRÄNKTE GARANTIE**

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von Music Tribe gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter [community.musictribe.com/pages/support#warranty](http://community.musictribe.com/pages/support#warranty).

## PT Instruções de Segurança Importantes



### Aviso!

Terminais marcados com o símbolo carregam corrente elétrica de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico. Use apenas cabos de alto-falantes de alta qualidade com plugues TS de ¼" ou plugues com trava de torção pré-instalados. Todas as outras instalações e modificações devem ser efetuadas por pessoas qualificadas.



Este símbolo, onde quer que o encontre, alerta-o para a leitura das instruções de manuseamento que acompanham o equipamento. Por favor leia o manual de instruções.



### Atenção

De forma a diminuir o risco de choque elétrico, não remover a cobertura (ou a secção de trás). Não existem peças substituíveis por parte do utilizador no seu interior. Para esse efeito recorrer a um técnico qualificado.



### Atenção

Para reduzir o risco de incêndios ou choques elétricos o aparelho não deve ser exposto à chuva nem à humidade. Além disso, não deve ser sujeito a salpicos, nem devem ser colocados em cima do aparelho objectos contendo líquidos, tais como jarras.



### Atenção

Estas instruções de operação devem ser utilizadas, em exclusivo, por técnicos de assistência qualificados. Para evitar choques elétricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação, salvo se possuir as qualificações necessárias. Para evitar choques elétricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação. Só o deverá fazer se possuir as qualificações necessárias.

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Preste atenção a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não utilize este dispositivo perto de água.
6. Limpe apenas com um pano seco.
7. Não obstrua as entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Não anule o objectivo de segurança das fichas polarizadas ou do tipo de ligação à terra. Uma ficha polarizada dispõe de duas palhetas sendo uma mais larga do que a outra. Uma ficha do tipo ligação à terra dispõe de duas palhetas e um terceiro dente de ligação à terra.

A palheta larga ou o terceiro dente são fornecidos para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, consulte um electricista para a substituição da tomada obsoleta.

10. Proteja o cabo de alimentação de pisadelas ou apertos, especialmente nas fichas, extensões, e no local de saída da unidade. Certifique-se de que o cabo eléctrico está protegido. Verifique particularmente nas fichas, nos receptáculos e no ponto em que o cabo sai do aparelho.

11. O aparelho tem de estar sempre conectado à rede eléctrica com o condutor de protecção intacto.

12. Se utilizar uma ficha de rede principal ou uma tomada de aparelhos para desligar a unidade de funcionamento, esta deve estar sempre acessível.

13. Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.



14. Utilize apenas com o carrinho, estrutura, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o dispositivo. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao

mover o conjunto carrinho/dispositivo para evitar danos provocados pela terpidação.

15. Desligue este dispositivo durante as trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.

16. Qualquer tipo de reparação deve ser sempre efectuado por pessoal qualificado. É necessária uma reparação sempre que a unidade tiver sido de alguma forma danificada, como por exemplo: no caso do cabo de alimentação ou ficha se encontrarem danificados; na eventualidade de líquido ter sido derramado ou objectos terem caído para dentro do dispositivo; no caso da unidade ter estado exposta à chuva ou à humidade; se esta não funcionar normalmente, ou se tiver caído.



17. Correcta eliminação deste produto: este símbolo indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos, segundo a Directiva REEE (2012/19/EU) e a legislação nacional. Este produto deverá ser levado para um centro de recolha

licenciado para a reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE). O tratamento incorrecto deste tipo de resíduos pode ter um eventual impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido a substâncias potencialmente perigosas que estão geralmente associadas aos EEE. Ao mesmo tempo, a sua colaboração para a eliminação correcta deste produto irá contribuir para a utilização eficiente dos recursos naturais. Para mais informação acerca dos locais onde poderá deixar o seu equipamento usado para reciclagem, é favor contactar os serviços municipais locais, a entidade de gestão de resíduos ou os serviços de recolha de resíduos domésticos.

18. Não instale em lugares confinados, tais como estantes ou unidades similares.

19. Não coloque fontes de chama, tais como velas acesas, sobre o aparelho.

20. Favor, obedecer os aspectos ambientais de descarte de bateria. Baterias devem ser descartadas em um ponto de coletas de baterias.

21. Esse aparelho pode ser usado em climas tropicais e moderados até 45°C.

## LEGAL RENUNCIANTE

O Music Tribe não se responsabiliza por perda alguma que possa ser sofrida por qualquer pessoa que dependa, seja de maneira completa ou parcial, de qualquer descrição, fotografia, ou declaração aqui contidas. Dados técnicos, aparências e outras informações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio. Todas as marcas são propriedade de seus respectivos donos. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio são marcas ou marcas registradas do Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Todos direitos reservados.

## GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do Music Tribe, favor verificar detalhes na íntegra através do website [community.musictribe.com/pages/support#warranty](https://community.musictribe.com/pages/support#warranty).

## IT Informazioni importanti



### Attenzione

I terminali contrassegnati da questo simbolo conducono una corrente elettrica di magnitudine sufficiente a costituire un rischio di scossa elettrica. Utilizzare solo cavi per altoparlanti professionali di alta qualità con jack sbilanciati da 6,35mm. o connettori con blocco a rotazione. Tutte le altre installazioni o modifiche devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato.



### Attenzione

Questo simbolo, ovunque appaia, avverte della presenza di una tensione pericolosa non isolata all'interno dello chassis, tensione che può essere sufficiente per costituire un rischio di scossa elettrica.



### Attenzione

Questo simbolo, ovunque appaia, segnala importanti istruzioni operative e di manutenzione nella documentazione allegata. Si invita a leggere il manuale.



### Attenzione

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere il coperchio superiore (o la sezione posteriore). All'interno non ci sono parti riparabili dall'utente. Per la manutenzione rivolgersi a personale qualificato.



### Attenzione

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio a pioggia e umidità. L'apparecchio non deve essere esposto a gocciolio o schizzi di liquidi e nessun oggetto contenente liquidi, come vasi, deve essere collocato sull'apparecchio.



### Attenzione

Queste istruzioni di servizio sono destinate esclusivamente a personale qualificato. Per ridurre il rischio di scosse elettriche non eseguire interventi di manutenzione diversi da quelli contenuti nel manuale di istruzioni. Le riparazioni devono essere eseguite da personale di assistenza qualificato.

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Prestare attenzione a tutti gli avvisi.
4. Applicare tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare questo dispositivo vicino l'acqua.
6. Pulire esclusivamente con un panno asciutto.
7. Non bloccare le aperture di ventilazione. Installare in conformità con le istruzioni del produttore.
8. Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termoregolatori, stufe o altri apparecchi (inclusi amplificatori) che producono calore.

9. Non escludere la sicurezza fornita dalla spina polarizzata o con messa a terra. Una spina polarizzata ha due lame, una più larga dell'altra. Una spina con messa a terra ha due lame e un terzo polo di messa a terra. La lama larga o il terzo polo sono forniti per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non si adatta alla presa, consultare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.

10. Proteggere il cavo di alimentazione dal calpestio o essere schiacciato in particolare alle spine, prese di corrente e il punto in cui esce dall'apparecchio.

11. Utilizzare esclusivamente dispositivi/accessori specificati dal produttore.



12. Utilizzare solo carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli indicati dal produttore o venduti con l'apparecchio. Utilizzando un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione

carrello/apparecchio per evitare lesioni dovute al ribaltamento.

13. Scollegare questo apparecchio durante i temporali o se non è utilizzato per lunghi periodi di tempo.

14. Per tutte le riparazioni rivolgersi a personale qualificato. La manutenzione è necessaria quando l'apparecchio è danneggiato in qualsiasi modo, come danneggiamento del cavo di alimentazione o della spina, versamento di liquido o oggetti caduti nell'apparecchio, se l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità, se non funziona normalmente o è caduto.

15. L'apparecchio deve essere collegato a una presa di corrente elettrica con messa a terra di protezione.

16. Se la spina o una presa del dispositivo è utilizzata come dispositivo di disconnessione, deve essere facilmente utilizzabile.



17. Smaltimento corretto di questo prodotto: questo simbolo indica che questo dispositivo non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici, secondo la Direttiva RAEE (2012/19 / UE) e la vostra legislazione nazionale. Questo prodotto deve essere

portato in un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). La cattiva gestione di questo tipo di rifiuti potrebbe avere un possibile impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana a causa di sostanze potenzialmente pericolose che sono generalmente associate alle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Nello stesso tempo la vostra collaborazione al corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà all'utilizzo efficiente delle risorse naturali. Per ulteriori informazioni su dove è possibile trasportare le apparecchiature per il riciclaggio vi invitiamo a contattare l'ufficio comunale locale o il servizio di raccolta dei rifiuti domestici.

18. Non installare in uno spazio ristretto, come in una libreria o in una struttura simile.

19. Non collocare sul dispositivo fonti di fiamme libere, come candele accese.

20. Per lo smaltimento delle batterie, tenere in considerazione gli aspetti ambientali. Le batterie devono essere smaltite in un punto di raccolta delle batterie esauste.

21. Questo apparecchio può essere usato in climi tropicali e temperati fino a 45°C.

## DISCLAIMER LEGALE

Music Tribe non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni che possono essere subiti da chiunque si affidi in tutto o in parte a qualsiasi descrizione, fotografia o dichiarazione contenuta qui. Specifiche tecniche, aspetti e altre informazioni sono soggette a modifiche senza preavviso. Tutti i marchi sono di proprietà dei rispettivi titolari. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio sono marchi o marchi registrati di Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Tutti i diritti riservati.

## GARANZIA LIMITATA

Per i termini e le condizioni di garanzia applicabili e le informazioni aggiuntive relative alla garanzia limitata di Music Tribe, consultare online i dettagli completi su [community.musictribe.com/pages/support#warranty](https://community.musictribe.com/pages/support#warranty).

## NL Belangrijke veiligheidsvoorschriften



**Waarschuwing**  
Aansluitingen die gemerkt zijn met het symbool voeren een zodanig hoge spanning dat ze een risico vormen voor elektrische schokken. Gebruik uitsluitend kwalitatief hoogwaardige, in de handel verkrijgbare luidsprekerkabels die voorzien zijn van ¼" TS stekkers. Laat uitsluitend gekwalificeerd personeel alle overige installatie- of modificatiehandelingen uitvoeren.

Dit symbool wijst u altijd op belangrijke bedienings- en onderhoudsvoorschriften in de bijbehorende documenten. Wij vragen u dringend de handleiding te lezen.

**Attentie**  
Verwijder in geen geval de bovenste afdekking (van het achterste gedeelte) anders bestaat er gevaar voor een elektrische schok. Het apparaat bevat geen te onderhouden onderdelen. Reparatiewerkzaamheden mogen uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitgevoerd worden.

**Attentie**  
Om het risico op brand of elektrische schokken te beperken, dient u te voorkomen dat dit apparaat wordt blootgesteld aan regen en vocht. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan neerdruppelend of opspattend water en er mogen geen met water gevulde voorwerpen – zoals een vaas – op het apparaat worden gezet.

**Attentie**  
Deze onderhoudsinstructies zijn uitsluitend bedoeld voor gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Om elektrische schokken te voorkomen, mag u geen andere onderhoudshandelingen verrichten dan in de bedieningsinstructies vermeld staan. Reparatiewerkzaamheden mogen alleen uitgevoerd worden door gekwalificeerd onderhoudspersoneel.

1. Lees deze voorschriften.
2. Bewaar deze voorschriften.
3. Neem alle waarschuwingen in acht.
4. Volg alle voorschriften op.
5. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
6. Reinig het uitsluitend met een droge doek.
7. Let erop geen van de ventilatie-openingen te bedekken. Plaats en installeer het volgens de voorschriften van de fabrikant.
8. Het apparaat mag niet worden geplaatst in de buurt van radiatoren, warmte-uitlaten, kachels of andere zaken (ook versterkers) die warmte afgeven.

9. Maak de veiligheid waarin door de polarisatie- of aardingsstekker wordt voorzien, niet ongedaan. Een polarisatiestekker heeft twee bladen, waarvan er een breder is dan het andere. Een aardingsstekker heeft twee bladen en een derde uitsteeksel voor de aarding. Het bredere blad of het derde uitsteeksel zijn er voor uw veiligheid. Mocht de geleverde stekker niet in uw stopcontact passen, laat het contact dan door een elektricien vervangen.

10. Om beschadiging te voorkomen, moet de stroomleiding zo gelegd worden dat er niet kan worden over gelopen en dat ze beschermd is tegen scherpe kanten. Zorg zeker voor voldoende bescherming aan de stekkers, de verlengkabels en het punt waar het netsnoer het apparaat verlaat.

11. Het toestel met altijd met een intacte aarddraad aan het stroomnet aangesloten zijn.

12. Wanneer de stekker van het hoofdnetwerk of een apparaatstopcontact de functionele eenheid voor het uitschakelen is, dient deze altijd toegankelijk te zijn.

13. Gebruik uitsluitend door de producent gespecificeerd toebehoren c.q. onderdelen.



14. Gebruik het apparaat uitsluitend in combinatie met de wagen, het statief, de driepoot, de beugel of tafel die door de producent is aangegeven, of die in combinatie met het apparaat wordt verkocht.

Bij gebruik van een wagen dient men voorzichtig te zijn bij het verrijden van de combinatie wagen/apparaat en letsel door vallen te voorkomen.

15. Bij onweer en als u het apparaat langere tijd niet gebruikt, haalt u de stekker uit het stopcontact.

16. Laat alle voorkomende reparaties door vakkundig en bevoegd personeel uitvoeren. Reparatiewerkzaamheden zijn nodig als het toestel op enige wijze beschadigd is geraakt, bijvoorbeeld als de hoofd-stroomkabel of -stekker is beschadigd, als er vloeistof of voorwerpen in terecht zijn gekomen, als het aan regen of vochtigheid heeft bloot-gestaan, niet normaal functioneert of wanneer het is gevallen.



17. Correcte afvoer van dit product: dit symbool geeft aan dat u dit product op grond van de AEEA-richtlijn (2012/19/EU) en de nationale wetgeving van uw land niet met het gewone huishoudelijke afval mag weggooid. Dit product moet na

afloop van de nuttige levensduur naar een officiële inzamelpost voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) worden gebracht, zodat het kan worden gerecycled. Vanwege de potentieel gevaarlijke stoffen die in elektrische en elektronische apparatuur kunnen voorkomen, kan een onjuiste afvoer van afval van het onderhavige type een negatieve invloed op het milieu en de menselijke gezondheid hebben. Een juiste afvoer van dit product is echter niet alleen beter voor het milieu en de gezondheid, maar draagt tevens bij aan een

doelmatiger gebruik van de natuurlijke hulpbronnen. Voor meer informatie over de plaatsen waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren, kunt u contact opnemen met uw gemeente of de plaatselijke reinigingsdienst.

18. Installeer niet in een kleine ruimte, zoals een boekenkast of iets dergelijks.

19. Plaats geen open vlammen, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.

20. Houd rekening met de milieuaspecten van het afvoeren van batterijen. Batterijen moeten bij een inzamelpunt voor batterijen worden ingeleverd.

21. Dit apparaat kan worden gebruikt in tropische en gematigde klimaten tot 45 °C.

## WETTELIJKE ONTKENNING

Music Tribe aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enig verlies dat kan worden geleden door een persoon die geheel of gedeeltelijk vertrouwt op enige beschrijving, foto of verklaring hierin. Technische specificaties, verschijningen en andere informatie kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Alle handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones en Coolaudio zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Alle rechten voorbehouden.

## BEPERKTE GARANTIE

Voor de toepasselijke garantievoorwaarden en aanvullende informatie met betrekking tot de beperkte garantie van Music Tribe, zie de volledige details online op [community.musictribe.com/pages/support#warranty](https://community.musictribe.com/pages/support#warranty).

## SE Viktiga säkerhetsanvisningar



**Varning**  
Uttag markerade med symbolen leder elektrisk strömstyrka som är tillräckligt stark för att utgöra en risk för elchock. Använd endast högkvalitativa, kommersiellt tillgängliga högtalarkablar med förhåndsinstallerade ¼" TS-kontakter. All annan installering eller modifikation bör endast utföras av kompetent personal.

Den här symbolen hänvisar till viktiga punkter om användning och underhåll i den medföljande dokumentationen. Var vänlig och läs bruksanvisningen.

**Försiktighet**  
Minska risken för elektriska stötar genom att aldrig ta av höljet upptill på apparaten (eller ta av baksidan). Inuti apparaten finns det inga delar som kan repareras av användaren. Endast kvalificerad personal får genomföra reparationer.

**Försiktighet**  
För att minska risken för brand och elektriska stötar ska apparaten skyddas mot regn och fukt. Apparaten går inte utsattas för dropp eller spill och inga vattenbehållare som vasar etc. får placeras på den.

**Försiktighet**  
Serviceinstruktionen är enbart avsedd för kvalificerad servicepersonal. För att undvika risker genom elektriska stötar, genomföra inga reparationer på apparaten, vilka inte är beskrivna i bruksanvisningen. Endast kvalificerad fackpersonal får genomföra reparationerna.

1. Läs dessa anvisningar.
2. Spara dessa anvisningar.
3. Beakta alla varningar.
4. Följ alla anvisningar.
5. Använd inte apparaten i närheten av vatten.
6. Rengör endast med torr trasa.
7. Blockera inte ventilationsöppningarna. Installera enligt tillverkarens anvisningar.
8. Installera aldrig intill värmekällor som värme-element, varmluftsintag, spisar eller annan utrustning som avger värme (inklusive förstärkare).
9. Ändra aldrig en polariserad eller jordad kontakt. En polariserad kontakt har två blad – det ena bredare än det andra. En jordad kontakt har två blad och ett tredje jordstift. Det breda bladet eller jordstiftet är till för din säkerhet. Om den medföljande kontakten inte passar i ditt uttag, ska du kontakta en elektriker för att få uttaget bytt.

10. Förlägg elkabeln så, att det inte är möjligt att trampa på den och att den är skyddad mot skarpa kanter och inte kan skadas. Ge i synnerhet akt på områdena omkring stickkontaktarna, förlängningskablarna och på det ställe, där elkabeln lämnar apparaten, är tillräckligt skyddade.

11. Apparaten måste alltid vara ansluten till elnätet med intakt skyddsledare.

12. Om huvudkontakten, eller ett apparatuttag, fungerar som avstängningsenhet måste denna alltid vara tillgänglig.

13. Använd endast tillkopplingar och tillbehör som angetts av tillverkaren.



14. Använd endast med vagn, stativ, trefot, hållare eller bord som angetts av tillverkaren, eller som sålts tillsammans med apparaten. Om du använder en vagn, var försiktig, när du

förflyttar kombinationen vagn-apparat, för att förhindra olycksfall genom snubbling.

15. Dra ur anslutningskontakten und åskväder eller när apparaten inte ska användas under någon längre tid.

16. Låt kvalificerad personal utföra all service. Service är nödvändig när apparaten har skadats, t.ex. när en elkabel eller kontakt är skadad, vätska eller främmande föremål har kommit in i apparaten, eller när den har fallit i golvet.



17. Kassera produkten på rätt sätt: den här symbolen indikerar att produkten inte ska kastas i hushållssoporna, enligt WEEE direktivet (2012/19/EU) och gällande, nationell lagstiftning. Produkten ska lämnas till ett auktoriserat återvinningsställe för

elektronisk och elektrisk utrustning (EEE). Om den här sortens avfall hanteras på fel sätt kan miljön, och människors hälsa, påverkas negativt på grund av potentiella risksubstanser som ofta associeras med EEE. Avfallshanteras produkten däremot på rätt sätt bidrar detta till att naturens resurser används på ett bra sätt. Kontakta kommun, ansvarig förvaltning eller avfallshanteringsföretag för mer information om återvinningscentral där produkten kan lämnas

18. Installera inte i ett trångt utrymme, t.ex. i en bokhylla eller liknande enhet.

19. Placera inte källor med öppen eld, t.ex. tända ljus, på apparaten.

20. Tänk på miljöaspekterna vid kassering av batterier. Batterier måste kasseras på ett batteriuppsamlingsställe.

21. Denna apparat kan användas i tropiska och mätliga klimat upp till 45 °C.

## FRISKRIVNINGSKLAUSUL

Music Tribe tar inget ansvar för någon förlust som kan drabbas av någon person som helt eller delvis förlitar sig på någon beskrivning, fotografi eller uttalande som finns här. Tekniska specifikationer, utseenden och annan information kan ändras utan föregående meddelande. Alla varumärken tillhör respektive ägare. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones och Coolaudio är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Alla Rättigheter reserverade.

## BEGRÄNSAD GARANTI

För tillämpliga garantivillkor och ytterligare information om Music Tribes begränsade garanti, se fullständig information online på [community.musictribe.com/pages/support#warranty](https://community.musictribe.com/pages/support#warranty).

## PL Ważne informacje o bezpieczeństwie



### Uwaga

Terminale oznaczone symbolem przenoszą wystarczająco wysokie napięcie elektryczne, aby stworzyć ryzyko porażenia prądem. Używaj wyłącznie wysokiej jakości fabrycznie przygotowanych kabli z zainstalowanymi wtyczkami ¼" TS. Wszystkie inne instalacje lub modyfikacje powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel techniczny.



Ten symbol informuje o ważnych wskazówkach dotyczących obsługi i konserwacji urządzenia w dołączonej dokumentacji. Proszę przeczytać stosowne informacje w instrukcji obsługi.



### Uwaga

W celu wyeliminowania zagrożenia porażenia prądem zabrania się zdejmowania obudowy lub tylnej ścianki urządzenia. Elementy znajdujące się we wnętrzu urządzenia nie mogą być naprawiane przez użytkownika. Naprawy mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel.



### Uwaga

W celu wyeliminowania zagrożenia porażenia prądem lub zapalenia się urządzenia nie wolno wystawiać go na działanie deszczu i wilgotności oraz dopuszczać do tego, aby do wnętrza dostała się woda lub inna ciecz. Nie należy stawiać na urządzeniu napełnionych ciężkich przedmiotów takich jak np. wazony lub szklanki.



### Uwaga

Prace serwisowe mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel. W celu uniknięcia zagrożenia porażenia prądem nie należy wykonywać żadnych manipulacji, które nie są opisane w instrukcji obsługi. Naprawy wykonywane mogą być jedynie przez wykwalifikowany personel techniczny.

1. Proszę przeczytać poniższe wskazówki.
  2. Proszę przechowywać niniejszą instrukcję.
  3. Należy przestrzegać wszystkich wskazówek ostrzegawczych.
  4. Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi.
  5. Urządzenia nie wolno używać w pobliżu wody.
  6. Urządzenie można czyścić wyłącznie suchą szmatką.
  7. Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych.
- W czasie podłączania urządzenia należy przestrzegać zaleceń producenta.

8. Nie stawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła takich, jak grzejniki, piece lub urządzenia produkujące ciepło (np. wzmocniacze).

9. W żadnym wypadku nie należy usuwać zabezpieczeń z wtyczek dwubiegunowych oraz wtyczek z uziemieniem. Wtyczka dwubiegunowa posiada dwa wtyki kontaktowe o różnej szerokości. Wtyczka z uziemieniem ma dwa wtyki kontaktowe i trzeci wtyk uziemienia. Szerszy wtyk kontaktowy lub dodatkowy wtyk uziemienia służą do zapewnienia bezpieczeństwa użytkownikowi. Jeśli format wtyczki urządzenia nie odpowiada standardowi gniazdka, proszę zwrócić się do elektryka z prośbą o wymienienie gniazda.

10. Kabel sieciowy należy ułożyć tak, aby nie był narażony na deptanie i działanie ostrych krawędzi, co mogłoby doprowadzić do jego uszkodzenia. Szczególną uwagę zwrócić należy na odpowiednią ochronę miejsc w pobliżu wtyczek i przedłużaczy oraz miejsce, w którym kabel sieciowy przymocowany jest do urządzenia.

11. Urządzenie musi być zawsze podłączone do sieci sprawnym przewodem z uziemieniem.

12. Jeżeli wtyk sieciowy lub gniazdo sieciowe w urządzeniu pełni funkcję wyłącznika, to muszą one być zawsze łatwo dostępne.

13. Używać wyłącznie sprzętu dodatkowego i akcesoriów zgodnie z zaleceniami producenta.



14. Używać jedynie zalecanych przez producenta lub znajdujących się w zestawie wózków, stojaków, statywów, uchwytów i stołów. W przypadku

posługiwania się wózkiem należy zachować szczególną ostrożność w trakcie przewożenia zestawu, aby uniknąć niebezpieczeństwa potknięcia się i zranienia.

15. W trakcie burzy oraz na czas dłuższego nieużywania urządzenia należy wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.

16. Wykonywanie wszelkich napraw należy zlecać jedynie wykwalifikowanemu pracownikowi serwisu. Przeprowadzenie przeglądu technicznego staje się konieczne, jeśli urządzenie zostało uszkodzone w jakikolwiek sposób (dotyczy to także kabla sieciowego lub wtyczki), jeśli do wnętrza urządzenia dostały się przedmioty lub ciecz, jeśli urządzenie wystawione było na działanie deszczu lub wilgoci, jeśli urządzenie nie funkcjonuje poprawnie oraz kiedy spadło na podłogę.



17. Prawidłowa utylizacja produktu: Ten symbol wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi, tylko zgodnie z dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE)

(2012/19/EU) oraz przepisami krajowymi. Niniejszy produkt należy przekazać do autoryzowanego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Niewłaściwe postępowanie z tego typu odpadami może wywołać szkodliwe działanie na środowisko naturalnej i

zdrowie człowieka z powodu potencjalnych substancji niebezpiecznych zaliczanych jako zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Jednocześnie, Twój wkład w prawidłową utylizację niniejszego produktu przyczynia się do oszczędnego wykorzystywania zasobów naturalnych. Szczegółowych informacji o miejscach, w których można oddawać zużyty sprzęt do recyklingu, udzielają urzędy miejskie, przedsiębiorstwa utylizacji odpadów lub najbliższy zakład utylizacji odpadów.

18. Nie instaluj w ograniczonej przestrzeni, takiej jak półka na książki lub podobny zestaw.

19. Nie stawiaj na urządzeniu źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece.

20. Należy pamiętać o środowiskowych aspektach utylizacji baterii. Baterie należy utylizować w punkcie zbiórki baterii.

21. To urządzenie może być używane w klimacie tropikalnym i umiarkowanym do 45 °C.

## ZASTRZEŻENIA PRAWNE

Music Tribe nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty, które mogą ponieść osoby, które polegają w całości lub w części na jakimkolwiek opisie, fotografii lub oświadczeniu zawartym w niniejszym dokumencie. Specyfikacje techniczne, wygląd i inne informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wszystkie znaki towarowe są własnością ich odpowiednich właścicieli. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones i Coolaudio są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Wszystkie prawa zastrzeżone.

## OGRANICZONA GWARANCJA

Aby zapoznać się z obowiązującymi warunkami gwarancji i dodatkowymi informacjami dotyczącymi ograniczonej gwarancji Music Tribe, zapoznaj się ze wszystkimi szczegółami w trybie online pod adresem [community.musictribe.com/pages/support#warranty](http://community.musictribe.com/pages/support#warranty).

## IMPORTANT NOTICE



Failure to observe the following points may result in damage to the amplifier or loudspeakers. Damage caused in such a way are not covered by warranty.

- Observe the correct impedance for your loudspeaker and use the appropriate output socket.
- Always use loudspeaker cables for connection between the amplifier and the loudspeaker. Never use other types of cable such as instrument cable and microphone cable.

### Before you get started

Your product was carefully packed at the factory to ensure safe transport. Nevertheless, if the box is damaged inspect the unit immediately for signs of damage.

- If the unit is damaged please do NOT return it to us, but notify your dealer and the shipping company immediately, otherwise, claims for damage or replacement may not be granted.
- Always use the original box to prevent damage during storage or transport.
- Make sure that children cannot play unsupervised with the unit or its packaging.
- Please ensure proper disposal of all packing materials.
- Ensure adequate air supply and to avoid overheating do not place the unit near radiators etc.
- Please make sure that all devices are properly grounded. For your own safety, never remove or disable the ground conductors from the devices or on the power cords. The unit must always be connected to the mains outlet with a protective grounding connection.

### Important notes concerning installation

- The sound quality may diminish within the range of powerful broadcasting stations and high-frequency sources. Increase the distance between the transmitter and the device and use shielded cables for all connections.



La no observancia de los aspectos siguientes puede dar lugar a daños en el amplificador y/o los altavoces. Los daños que se puedan ocasionar por este motivo no quedaran cubiertos por la garantía.

- Preste atención a las especificaciones de impedancia de su altavoz y utilice el tipo de conector de salida adecuado.
- Utilice siempre cables de altavoz para realizar la conexión entre el amplificador y los altavoces. No use nunca ningún otro tipo de cable como el de instrumentos o micros.

### Pasos previos

Hemos embalado cuidadosamente este aparato para evitar problemas durante el transporte. Si las condiciones del embalaje le hacen pensar que ha sufrido daños, inspeccione este aparato inmediatamente en busca de posibles indicaciones de daños.

- NUNCA nos devuelva directamente una unidad dañada. Informe al comercio en el que haya adquirido la unidad y a la empresa de transportes responsable. El no hacer esto invalidará cualquier reclamación/sustitución posterior.
- Cuando vaya a transportar o almacenar esta unidad utilice siempre el embalaje original para evitar daños.
- Nunca permita que los niños jueguen con este aparato o con su embalaje o queden sin supervisión.
- Recuerde seguir las normas de reciclaje a la hora de deshacerse del embalaje y las protecciones.
- Asegúrese de que esta unidad esté correctamente ventilada y no la coloque nunca cerca de aparatos que generen calor para evitar que se recaliente.
- Asegúrese siempre de que todos los dispositivos eléctricos estén correctamente conectados a tierra. Por su propia seguridad, nunca elimine los conductores de conexión a tierra de los aparatos o cables de alimentación. Este aparato siempre debe estar conectada a una salida de corriente eléctrica que disponga de una toma de tierra de protección.

### Nota importante acerca de la instalación

- La calidad del sonido de este aparato puede verse reducida si queda dentro del rango de alcance de estaciones broadcast potentes y fuentes de altas frecuencias. Aumente la separación entre la fuente de esas emisiones y este aparato y utilice cables con blindaje para todas las conexiones.



Le non respect des points suivants peut entraîner des dommages à l'amplificateur ou aux enceintes. Les dommages causés de cette façon ne sont pas couverts par la garantie.

- Veuillez vérifier l'impédance de vos enceintes et utilisez les connecteurs adaptés.
- Utilisez uniquement des câbles pour haut-parleur pour connecter l'enceinte à l'amplificateur. Veuillez à ne jamais utiliser d'autres types de câbles (tels que les câbles micro, les câbles instrument, etc.).

### Avant de commencer

Ce produit a été emballé avec soin dans nos usines pour garantir un transport fiable. Si l'emballage est endommagé, inspectez immédiatement le produit.

- Si l'appareil est endommagé, ne nous le renvoyez PAS — notifiez immédiatement votre revendeur et le transporteur. Dans le cas contraire nous ne pourrions pas remplacer ou réparer le produit.
- Utilisez toujours le boîtier d'origine pour éviter tout dommage lors du stockage ou du transport.
- Assurez-vous que les enfants ne puissent pas jouer avec le produit ou son emballage.
- Débarrassez-vous convenablement de l'emballage.
- Vérifiez que le produit soit correctement ventilé pour éviter toute surchauffe. Éloignez cet appareil de toute source de chaleur.
- Veillez à ce que tous les équipements soient correctement reliés à la terre. Pour votre sécurité, veillez à ne jamais supprimer ou désactiver la terre sur l'appareil ou sur sa fiche secteur. Cet appareil doit toujours être relié à une ligne secteur avec terre.

### Remarques importantes sur l'installation

- La qualité sonore peut se dégrader en présence de stations émettrices et de sources hautes fréquences puissantes. Éloignez l'appareil de l'émetteur et utilisez des câbles blindés pour toutes les connexions.

## IMPORTANT NOTICE



Die nichtbeachtung folgender punkte kann zur beschädigung des verstärkers oder der boxen führen.

Derartige schäden fallen nicht unter die garantie.

- Achten Sie auf die korrekte Impedanz für Ihre Box und verwenden Sie den geeigneten Ausgang.
- Verwenden Sie immer Boxenkabel, um Verstärker und Box zu verbinden. Verwenden Sie keine anderen Kabeltypen, wie Instrumenten- und Mikrofonkabel.

### Bevor Sie beginnen

Ihr Produkt wurde im Werk sorgfältig verpackt, um einen sicheren Transport zu gewährleisten. Dennoch sollten Sie bei Schäden am Transportkarton das Gerät sofort auf Anzeichen von Beschädigungen untersuchen.

- Beschädigte Geräte sollten NICHT an uns geschickt werden. Bitte informieren Sie sofort Ihren Händler sowie das Transportunternehmen. Andernfalls werden Ansprüche auf Ersatz/Reparatur eventuell nicht anerkannt.
- Verwenden Sie bitte immer die Originalverpackung, um Beschädigungen durch Lagerung oder Transport zu vermeiden.
- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Gerät oder dessen Verpackung spielen.
- Bitte entsorgen Sie alle Verpackungsmaterialien auf umweltfreundliche Weise.
- Achten Sie auf eine ausreichende Belüftung des Geräts und stellen Sie das Gerät nie in die Nähe eines Heizkörpers usw., damit es nicht überhitzt.
- Bitte stellen Sie sicher, dass alle Geräte korrekt geerdet sind. Zu Ihrer eigenen Sicherheit sollten Sie die Erdungsleiter an den Geräten oder Netzkabeln niemals entfernen oder deaktivieren. Das Gerät muss immer über die Schutzerde mit der Netzsteckdose verbunden sein.

### Wichtige Hinweise zur Installation

- Im Bereich leistungsstarker Sendestationen und Hochfrequenzsignalquellen kann die Klangqualität beeinträchtigt werden. Erhöhen Sie den Abstand zwischen Sender und Gerät und verwenden Sie abgeschirmte Kabel für alle Verbindungen.



A falta de atenção aos seguintes pontos pode resultar em dano ao amplificador ou alto-falantes. Danos causados dessa maneira não são cobertos pela garantia.

- Verifique a impedância correta para seu alto-falante e use a saída apropriada.
- Sempre use cabos de alto-falantes para conectar o altofalante ao amplificador. Nunca use outros tipos de cabos, tais como cabos de instrumento ou cabos de microfones.

### Antes de começar

Seu produto foi cuidadosamente embalado na fábrica para assegurar transporte seguro. Se a caixa estiver danificada, verifique se o produto possui sinais de dano.

- Se o produto estiver danificado, por favor, NÃO, o reenvie para nós. Notifique, imediatamente, a loja onde ele foi adquirido e a empresa responsável pelo transporte. Do contrário, pedidos de conserto ou substituição não serão garantidos.
- Sempre use a caixa original para prevenir danos de transporte ou armazenamento
- Certifique-se de que crianças não brinquem com o produto ou com suas embalagens sem supervisão de um adulto.
- Por favor, assegure-se de se desfazer das embalagens de maneira a não causar prejuízos ao meio-ambiente.
- Certifique-se de que haja ar suficiente e, para prevenir superaquecimento, não mantenha o produto perto de radiadores, etc.
- Por favor, certifique-se que todos os aparelhos estejam ligados ao fio terra. Para sua segurança, nunca remova os condutores do fio terra dos aparelhos ou dos cabos de energia elétrica.

### Notas importantes em relação à instalação

- A qualidade do som pode diminuir perto de estações de transmissão e de fontes de alta frequência. Aumente a distância entre o transmissor e o aparelho. Além disso, use cabos protegidos em todas as conexões.



La mancata osservanza dei seguenti punti può provocare danni all'amplificatore o ai diffusori. I danni provocati in questo modo non sono coperti dalla garanzia.

I danni provocati in questo modo non sono coperti dalla garanzia.

- Rispettate l'impedenza corretta del diffusore e utilizzate la presa di uscita appropriata.
- Per il collegamento tra l'amplificatore e il diffusore, usate esclusivamente cavi per diffusori. Non utilizzate mai altri tipi di cavi come quelli per strumento o microfono.

### Prima di iniziare

Il vostro prodotto è stato accuratamente imballato in fabbrica per garantire un trasporto sicuro. Tuttavia se la scatola è danneggiata ispezionate immediatamente l'unità per rilevare eventuali danni.

- Se l'unità è danneggiata NON restituirla a noi ma avvisate immediatamente il rivenditore e la compagnia di spedizioni, altrimenti reclami per danni o sostituzioni potrebbero non essere accettati.
- Utilizzate sempre l'imballo originale per evitare danni durante l'immagazzinamento o il trasporto.
- Assicuratevi che i bambini non giochino con l'unità o la confezione senza supervisione.
- Assicuratevi del corretto smaltimento di tutto il materiale di imballaggio.
- Assicuratevi di un'aerazione adeguata e, per evitare il surriscaldamento, non collocate l'unità vicino a termosifoni, ecc.
- Assicuratevi che tutti i dispositivi abbiano una corretta messa a terra. Per la vostra sicurezza non rimuovete né disattivate mai i conduttori di terra dai dispositivi o dai cavi di alimentazione. L'unità deve essere sempre collegata a una presa di corrente con messa a terra protettiva.

### Note importanti relative all'installazione

- La qualità del suono può diminuire nel raggio di potenti stazioni di emittenza e sorgenti ad alta frequenza. Aumentate la distanza tra il trasmettitore e il dispositivo e utilizzate cavi schermati per tutte le connessioni.



Het niet in acht nemen van de volgende punten kan schade aan de versterker of luidsprekers tot gevolg hebben. Op deze manier veroorzaakte schade valt niet onder de garantie.

- Let op de juiste impedantie voor uw luidspreker en gebruik de juiste uitgang.
- Gebruik altijd luidsprekerkabels voor de verbinding tussen de versterker en de luidspreker. Gebruik nooit andere soorten kabels, zoals instrumentkabel en microfoonkabel.

### Voordat je begint

Uw product is in de fabriek zorgvuldig verpakt om een veilig transport te garanderen. Als de doos echter beschadigd is, inspecteer de unit dan onmiddellijk op tekenen van schade.

- Als het apparaat beschadigd is, stuur het dan NIET naar ons terug, maar breng uw dealer en het transportbedrijf onmiddellijk op de hoogte, anders worden claims voor schade of vervanging mogelijk niet ingewilligd.
- Gebruik altijd de originele doos om schade tijdens opslag of transport te voorkomen.
- Zorg ervoor dat kinderen niet zonder toezicht met het apparaat of de verpakking kunnen spelen.
- Zorg voor een correcte afvoer van al het verpakkingsmateriaal.
- Zorg voor voldoende luchttoevoer en plaats het apparaat niet in de buurt van radiatoren, om oververhitting te voorkomen.
- Zorg ervoor dat alle apparaten correct zijn geaard. Voor uw eigen veiligheid mag u de aardgeleiders van de apparaten of netsnoeren nooit verwijderen of uitschakelen. Het apparaat moet altijd worden aangesloten op het stopcontact met een geaarde aansluiting.

### Belangrijke opmerkingen over installatie

- De geluidskwaliteit kan afnemen binnen het bereik van krachtige zenders en hoogfrequente bronnen. Vergroot de afstand tussen de zender en het apparaat en gebruik afgeschermd kabels voor alle aansluitingen.



Om följande punkter inte följs kan förstärkaren eller högtalarna skadas. Skador som orsakats på ett sådant sätt täcks inte av garantin.

- Observera rätt impedans för din högtalare och använd lämpligt uttag.
- Använd alltid högtalarkablar för anslutning mellan förstärkaren och högtalaren. Använd aldrig andra typer av kablar som instrumentkabel och mikrofonkabel.

### Innan du börjar

Din produkt packades noggrant på fabriken för att säkerställa säker transport. Ändå, om lådan är skadad, inspektera enheten omedelbart för tecken på skador.

- Om enheten är skadad ska du INTE skicka tillbaka den till oss, men meddela din återförsäljare och rederiet omedelbart, annars kan anspråk på skada eller utbyte inte beviljas.
- Använd alltid originalförpackningen för att förhindra skador under lagring eller transport.
- Se till att barn inte kan leka utan tillsyn med enheten eller dess förpackning.
- Var noga med att bortskafta allt förpackningsmaterial.
- Se till att luften är tillräcklig och för att undvika överhettning, placera inte enheten nära radiatorer etc.
- Se till att alla enheter är ordentligt jordade. För din egen säkerhet ska du aldrig ta bort eller inaktivera jordledarna från enheterna eller på elkablarna. Enheten måste alltid anslutas till eluttaget med en skyddande jordanslutning.

### Viktiga anvisningar om installation

- Ljudkvaliteten kan försämrats inom ramen för kraftfulla sändningsstationer och högfrekventa källor. Öka avståndet mellan sändaren och enheten och använd skärmade kablar för alla anslutningar.



Nieprzestrzeżenie poniższych punktów może spowodować uszkodzenie wzmacniacza lub głośników.

Uszkodzenia spowodowane w ten sposób nie są objęte gwarancją.

- Zwróć uwagę na prawidłową impedancję dla swojego głośnika i użyj odpowiedniego gniazda wyjściowego.
- Do połączenia wzmacniacza z głośnikiem należy zawsze używać kabli głośnikowych. Nigdy nie używaj innych typów kabli, takich jak kabel instrumentu i kabel mikrofonowy.

### Zanim zaczniesz

Twój produkt został starannie zapakowany w fabryce, aby zapewnić bezpieczny transport. Niemniej jednak, jeśli pudełko jest uszkodzone, natychmiast sprawdź urządzenie pod kątem oznak uszkodzenia.

- Jeśli urządzenie jest uszkodzone, NIE zwracaj go do nas, ale natychmiast powiadom swojego sprzedawcę i firmę przewozową, w przeciwnym razie roszczenia dotyczące uszkodzenia lub wymiany mogą nie zostać uwzględnione.
- Zawsze używaj oryginalnego pudełka, aby zapobiec uszkodzeniu podczas przechowywania lub transportu.
- Upewnij się, że dzieci nie mogą bawić się urządzeniem lub jego opakowaniem bez nadzoru.
- Należy zapewnić odpowiednią utylizację wszystkich materiałów opakowaniowych.
- Zapewnij odpowiedni dopływ powietrza i aby uniknąć przegrzania, nie umieszczaj urządzenia w pobliżu grzejników itp.
- Upewnij się, że wszystkie urządzenia są odpowiednio uziemione. Dla własnego bezpieczeństwa nigdy nie usuwaj ani nie odłączaj przewodów uziemiających od urządzeń lub przewodów zasilających. Urządzenie należy zawsze podłączyć do gniazda sieciowego z uziemieniem ochronnym.

### Ważne uwagi dotyczące instalacji

- Jakość dźwięku może ulec pogorszeniu w zasięgu silnych stacji nadawczych i źródeł wysokiej częstotliwości. Zwiększ odległość między nadajnikiem a urządzeniem i użyj ekranowanych kabli do wszystkich połączeń.

DE

PT

IT

NL

SE

PL

# ULTRABASS BXD15A/BXD15/BXD12A/BXD12 Hook-up

**EN Step 1: Hook-Up**

**ES Paso 1: Conexión**

*Practice setup with effects pedals and multitrack audio playback from a tablet computer*  
*Configuración para ensayos con pedales de efectos y reproducción audio multipistas desde una tablet*  
*Configuration de répétition avec pédales d'effets et accompagnement multipiste avec une tablette*  
*Übungs-Setup mit Effektpedalen und Mehrspur-Audiowiedergabe von einem Tablet-Computer*  
*Configuração de prática com pedais de efeitos e playback com áudio de faixas múltiplas provenientes de um computador tablet*  
*Esercitati con la configurazione con effetti a pedale e riproduzione audio multitraccia da un tablet*  
*Oefen setup met effectpedalen en multitrack-audioweergave vanaf een tabletcomputer*  
*Öva på installation med effektpedaler och uppspelning av multispår från en surfplatta*  
*Ćwiczy konfigurację za pomocą pedalów efektów i wielościeżkowego odtwarzania dźwięku z komputera typu tablet*

**FR Etape 1 : Connexions**

**DE Schritt 1: Verkabelung**

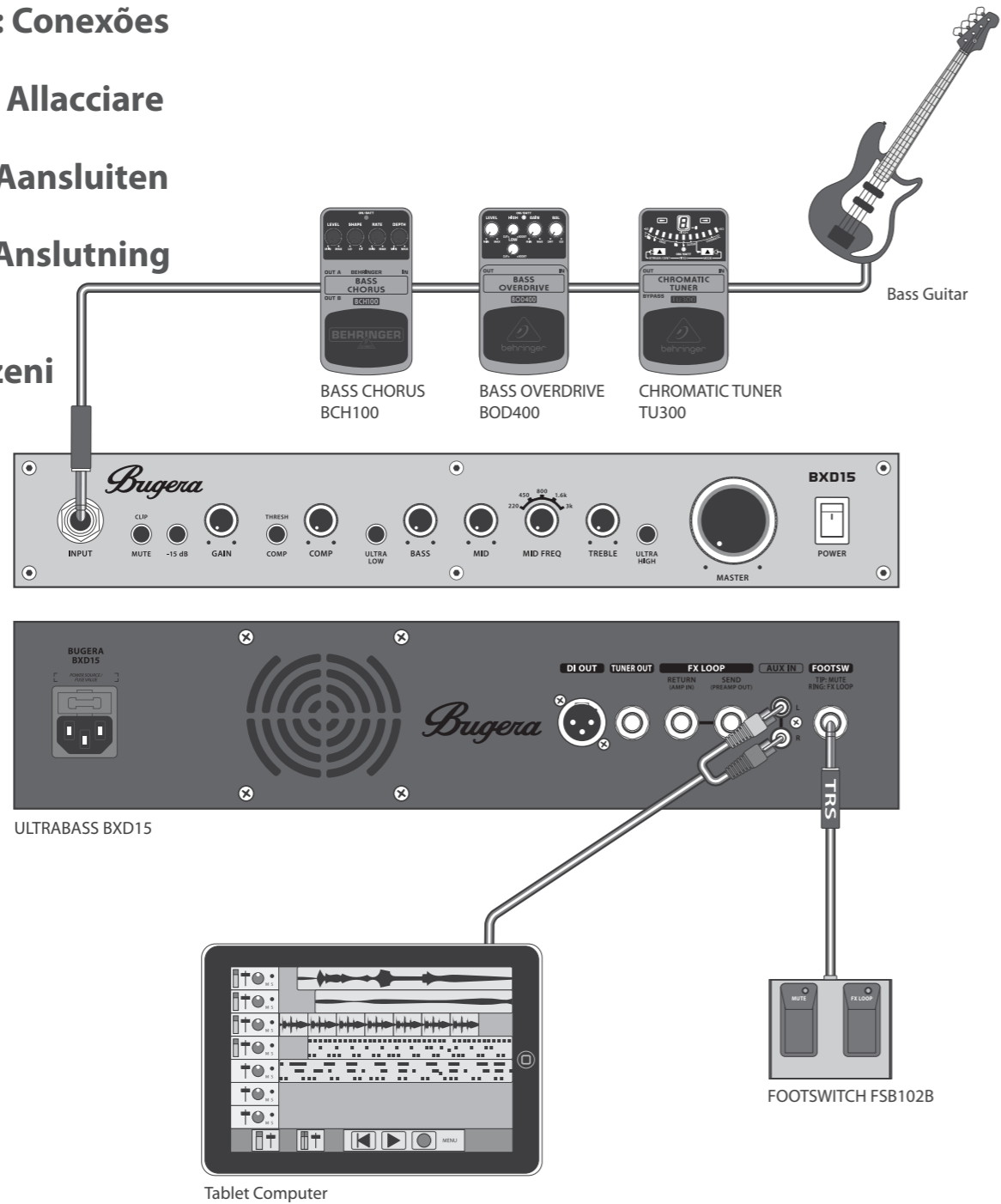
**PT Passo 1: Conexões**

**IT Passo 1: Allacciare**

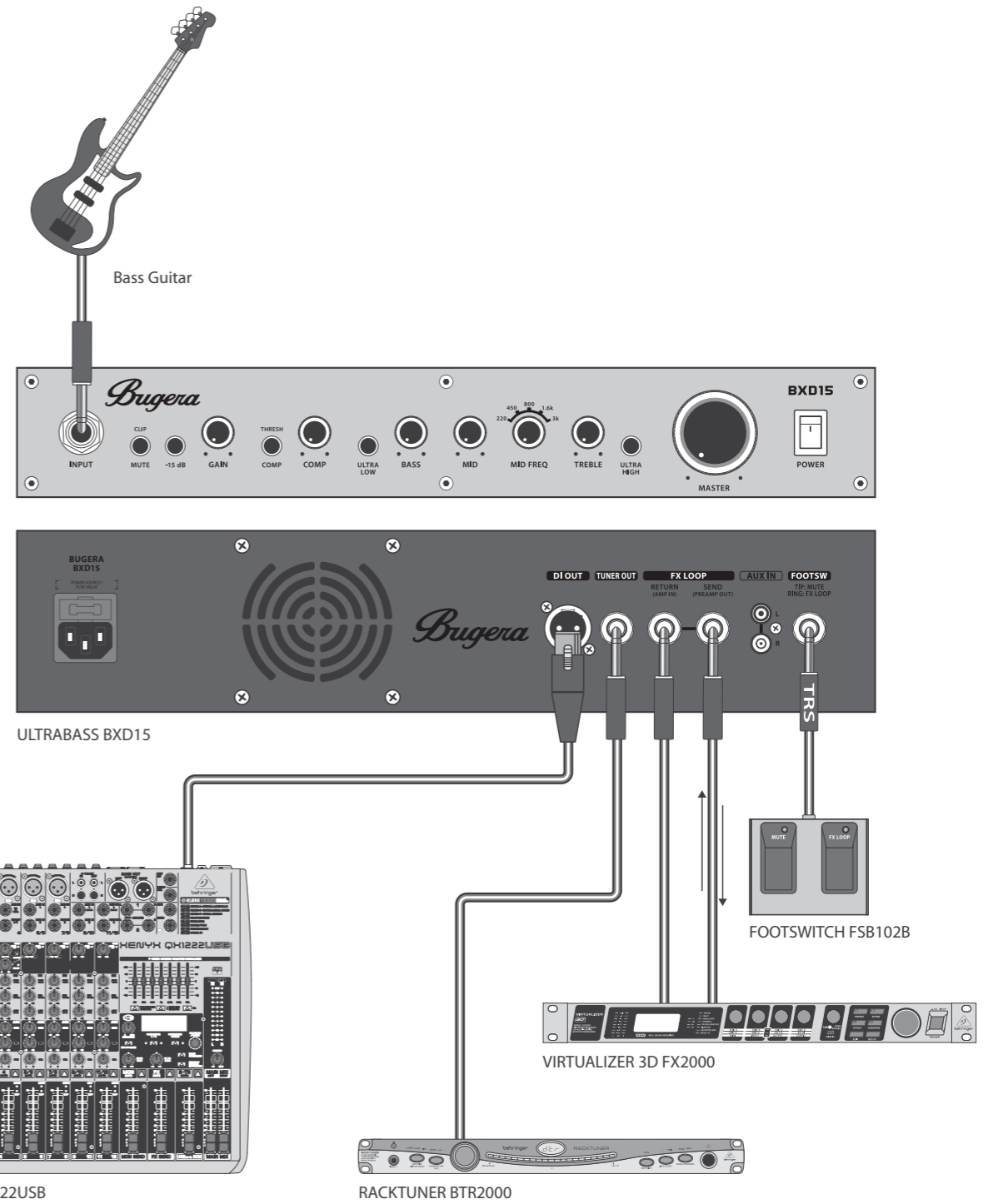
**NL Stap 1: Aansluiten**

**SE Steg 1: Anslutning**

**PL Krok 1: Podłączeni**



*Performance setup with rackmount tuner/effects and direct connection to mixing console*  
*Configuración para directo con afinador/efectos de montaje en rack y conexión directa a mesa de mezclas*  
*Configuration de concert avec accordeur/effets en rack et connexion directe à une console de mixage*  
*Performance-Setup mit Rack-Tuner/Effekten und Direktanschluss ans Mischpult*  
*Configuração de performance com afinador/efeitos montados em rack e conexão direta a uma mesa de mistura*  
*Configurazione delle prestazioni con sintonizzatore/effetti montati su rack e connessione diretta alla console di missaggio*  
*Performance setup met rackmount tuner/effeten en directe verbinding met mengpaneel*  
*Prestandinställning med rackmonterad tuner / effekter och direkt anslutning till mixerkonsolen*  
*Konfiguracja wydajności z tunerem/efektami do montażu w racku i bezpośrednim połączeniem z konsolą mikserską*

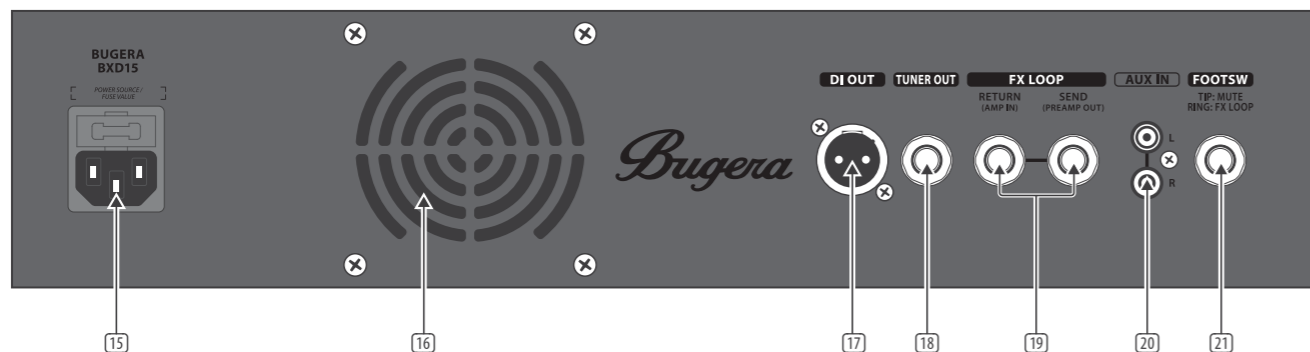
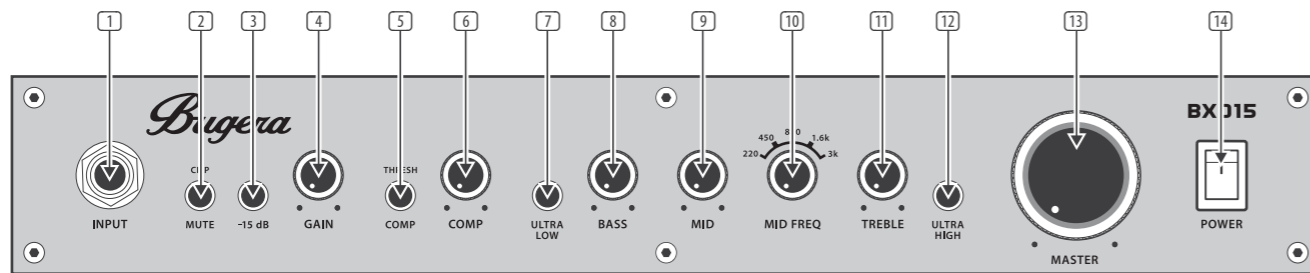




# ULTRABASS BXD15A/BXD15/BXD12A/BXD12 Controls

EN

## EN Step 2: Controls



- 1 **INPUT** jack is used to connect your instrument's cable with a ¼" TS plug.
- 2 **MUTE** button mutes the output of the amplifier for silent tuning or for switching instruments. The CLIP LED ring around the button lights up to indicate clipping at the INPUT jack. If the CLIP LED lights up consistently, press the -15 dB button to reduce the gain at the INPUT jack.
- 3 **-15 dB** button reduces the INPUT jack's sensitivity by 15 decibels for use with active pickups. Press this button if the CLIP LED consistently lights up to indicate that the instrument signal is overloading the preamp circuit.
- 4 **GAIN** knob sets the signal level going into the amplifier's preamp section.
- 5 **COMP** button activates the internal compressor when pressed. Use the compressor to even out and control dynamics in your signal for a more consistent sound. The THRESH LED lights up when the compressor is active and flickers when the input signal reaches the compressor threshold set by the COMP knob.
- 6 **COMP** knob controls the amount of compression applied by the internal compressor. Rotate the knob clockwise for a more compressed sound. When the knob is set fully counter-clockwise, no compression will be applied.
- 7 **ULTRA LOW** button boosts the extreme low end of your sound when pressed. Press the ULTRA LOW button to add body and thickness to your instrument's tone.
- 8 **BASS** knob controls the bass frequencies of your sound. Rotate the knob counterclockwise to cut bass frequencies or clockwise to boost bass frequencies.
- 9 **MID** knob boosts or cuts the midrange frequencies controlled by the MID FREQ knob. Rotate the knob counterclockwise to cut the designated mid-range frequencies or clockwise to boost those mid-range frequencies.
- 10 **MID FREQ** knob sets the mid-range frequency to be boosted or cut by the MID knob.
- 11 **TREBLE** knob controls the treble frequencies of your sound. Rotate the knob counterclockwise to cut treble frequencies or clockwise to boost treble frequencies.
- 12 **ULTRA HIGH** boosts the high frequencies of your sound when pressed. Press the ULTRA HIGH to boost harmonics and add definition to your instrument's sound.
- 13 **MASTER** knob controls the final output volume of the amplifier. Rotate the knob counter-clockwise to reduce volume and clockwise to increase the volume.
- 14 **POWER** switch turns the unit on and off. Always make sure the POWER switch is in the "Off" position when initially connecting the unit to the mains power connection.
- 15 **POWER SOURCE** accepts the included IEC power cable.
- 16 **VENTILATION FAN** prevents the unit from overheating. The ventilation opening should not be blocked during operation.
- 17 **DI OUT** can be used to connect the unit directly to a mixer or PA system using a balanced XLR connection.
- 18 **TUNER OUT** sends out an unbalanced signal suitable for use with electronic tuners.
- 19 **FX INSERT SEND/RETURN** creates a buffered serial loop for use with effects pedals or rackmount effects processors.
- 20 **AUX IN** accepts line-level signals from MP3 players or other sound sources using RCA connectors.
- 21 **FOOTSW** connection allows you to control the MUTE and FX INSERT effects loop functions remotely by using a dual footswitch with a ¼" TRS connector (FSB102B footswitch not included).

# ULTRABASS BXD15A/BXD15/BXD12A/BXD12 Controls

## ES Paso 2: Controles

- 1 La toma **INPUT** se usa para conectar el cable de su instrumento con una clavija TS de 6,3 mm.
- 2 El botón **MUTE** anula la salida del amplificador para que pueda realizar una afinación en silencio o para interconectar instrumentos. El anillo de pilotos CLIP que está alrededor del botón se ilumina para indicarle que se ha producido una saturación de señal en la toma INPUT. Si los pilotos CLIP se iluminan de forma fija, pulse el botón -15 dB para reducir la ganancia de la señal en la toma INPUT.
- 3 El botón **-15 dB** reduce la sensibilidad de señal de la toma INPUT en 15 decibelios para que pueda usar esta toma con pastillas activas. Pulse este botón si los pilotos CLIP se quedan iluminados de forma fija para indicarle que la señal del instrumento está sobrecargando o saturando el circuito del previo.
- 4 El mando **GAIN** le permite ajustar el nivel de señal que va a la sección de previo del amplificador.
- 5 Cuando pulse el botón **COMP** se activará el compresor interno. Use este compresor para nivelar y controlar el dinamismo de su señal para conseguir de esa forma un sonido mucho más consistente. El piloto THRESH se iluminará cuando el compresor esté activo y parpadeará cuando la señal de entrada llegue al umbral de compresión ajustado con el mando COMP.
- 6 El mando **COMP** controla la cantidad de compresión aplicada por el compresor interno. Gire el mando a la derecha para conseguir un sonido más comprimido. Cuando el mando esté en el tope izquierdo, no será aplicada ninguna compresión a la señal.
- 7 El botón **ULTRA LOW** realiza los súper graves del sonido cuando lo pulse. Pulse este botón ULTRA LOW para añadir más cuerpo y grosor al sonido de su instrumento.
- 8 El mando **BASS** controla las frecuencias graves de su sonido. Gire el mando hacia la izquierda para cortar dichas frecuencias o hacia la derecha para realzar los graves.
- 9 El mando **MID** realiza o corta las frecuencias de rango medio, controladas a su vez por el mando MID FREQ. Gire este mando a la izquierda para cortar las frecuencias de rango medio seleccionadas o a la derecha para realzarlas.
- 10 El mando **MID FREQ** le permite ajustar las frecuencias de rango medio que serán realzadas o cortadas con el mando MID.
- 11 El mando **TREBLE** le permite controlar las frecuencias agudas de su sonido. Gire el mando a la izquierda para cortar las frecuencias agudas o la derecha para realzarlas.
- 12 Cuando pulse el botón **ULTRA HIGH** realzará las frecuencias súper agudas de su sonido. Pulse este botón ULTRA HIGH para realzar los armónicos y añadir definición al sonido de su instrumento.
- 13 El mando **MASTER** controla el volumen de salida final del amplificador. Gire este mando hacia la izquierda para reducir el volumen y a la derecha para aumentarlo.
- 14 El interruptor **POWER** le permite encender y apagar esta unidad. Asegúrese siempre de que este interruptor POWER esté en la posición "Off" cuando vaya a conectar esta unidad a la corriente eléctrica.
- 15 La toma de corriente **POWER SOURCE** acepta el cable de alimentación IEC incluido.
- 16 El sistema de ventilador **VENTILATION FAN** evita que la unidad se recaliente. No permita que las ranuras de ventilación queden tapadas o bloqueadas mientras la unidad esté en funcionamiento.
- 17 La salida **DI OUT** puede ser usada para conectar esta unidad directamente a una mesa de mezclas o sistema PA por medio de una conexión con clavija XLR balanceada.
- 18 La salida **TUNER OUT** emite una señal no balanceada perfecta para su uso con afinadores electrónicos.
- 19 Las tomas **FX INSERT SEND/RETURN** crean un bucle serie con buffer para su uso con pedales de efectos o procesadores de efectos de montaje en rack.
- 20 La toma **AUX IN** acepta señales de nivel de línea procedentes de reproductores de MP3 u otras fuentes de sonido a través de conectores RCA.
- 21 La conexión **FOOTSW** le permite controlar de forma remota la función MUTE y el bucle de efectos FX INSERT usando un pedal con conector TRS de 6,3 mm (pedalera FSB102B opcional).

## FR Etape 2 : Réglages

- 1 L'entrée **INPUT** permet de connecter votre instrument avec un câble Jack 6,35 mm mono.
- 2 Le bouton **MUTE** permet de couper la sortie de l'amplificateur afin de vous accorder ou de changer d'instrument en silence. L'anneau LED CLIP s'allume autour du bouton pour signaler que le signal à l'entrée INPUT subit un écrêtage. Si l'anneau LED CLIP reste allumé en continu, enfoncez le bouton -15 dB afin de réduire le gain de l'entrée INPUT.
- 3 Appuyez sur le bouton **-15 dB** pour réduire la sensibilité de l'entrée INPUT de 15 décibels, permettant d'utiliser un instrument à micros actifs. Utilisez cette fonction si la LED CLIP reste allumée en permanence, ce qui indique que le signal de l'instrument fait saturer le circuit de préamplification.
- 4 Le potentiomètre **GAIN** permet de régler le niveau du signal entrant dans le circuit de préamplification.
- 5 Le bouton **COMP** permet d'activer le compresseur interne. Utilisez-le pour uniformiser le signal et contrôler sa dynamique, pour un son plus régulier. La LED THRESH s'allume en continu lorsque le compresseur est activé et vacille lorsque le signal d'entrée atteint le seuil du compresseur, déterminé par le potentiomètre COMP.
- 6 Le potentiomètre **COMP** permet de régler la quantité de compression appliquée au signal par le compresseur interne. Tournez-le vers la droite pour obtenir un son plus compressé. Lorsque le potentiomètre est réglé au minimum, le compresseur est désactivé.
- 7 Le bouton **ULTRA LOW** permet d'accentuer les extrêmes graves de votre son. Appuyez sur ce bouton pour obtenir un son plus épais et avec plus de corps.
- 8 Le potentiomètre **BASS** permet de régler les basses fréquences de votre son. Tournez-le vers la gauche pour atténuer les basses fréquences et vers la droite pour les accentuer.
- 9 Le potentiomètre **MID** permet d'accentuer/atténuer la plage de fréquences médiums déterminée par le potentiomètre MID FREQ. Tournez le potentiomètre MID vers la gauche pour atténuer ces fréquences et vers la droite pour les accentuer.
- 10 Le potentiomètre **MID FREQ** permet de déterminer la plage de fréquences médiums sur laquelle agira le potentiomètre MID.
- 11 Le potentiomètre **TREBLE** permet de régler les hautes fréquences de votre son. Tournez-le vers la gauche pour atténuer les hautes fréquences et vers la droite pour les accentuer.
- 12 Le bouton **ULTRA HIGH** permet d'accentuer les extrêmes aigus de votre son. Appuyez sur ce bouton pour amplifier les harmoniques et améliorer la définition de votre son.
- 13 Le potentiomètre **MASTER** permet de contrôler le volume principal de l'ampli. Tournez-le vers la gauche pour réduire le volume et vers la droite pour l'augmenter.
- 14 L'interrupteur **POWER** permet de mettre l'appareil sous/hors tension. Assurez-vous toujours que l'interrupteur POWER est en position "Off" lorsque vous connectez l'ampli au secteur.
- 15 L'embase **POWER SOURCE** permet de connecter le cordon d'alimentation CEI fourni.
- 16 L'événement **VENTILATION FAN** (ventilateur) permet d'éviter toute surchauffe de l'appareil. L'événement de ventilation ne doit pas être obstrué lorsque l'ampli est sous tension.
- 17 La sortie **DI OUT** permet de connecter l'appareil directement à une console de mixage ou à un système de sonorisation avec un câble XLR symétrique.
- 18 La sortie **TUNER OUT** porte un signal asymétrique pouvant être envoyé à un accordeur électronique.
- 19 Les embases **FX INSERT SEND/RETURN** forment une boucle avec buffer permettant de connecter des processeurs d'effets externes en pédales ou rack.
- 20 L'entrée **AUX IN** permet de connecter un lecteur MP3 ou une autre source niveau ligne avec des connecteurs RCA.
- 21 L'embase **FOOTSW** permet de connecter un pédalier à deux contacteurs à l'aide d'un câble Jack 6,35 mm symétrique (pédalier FSB102B, non fourni) afin de contrôler la fonction MUTE et la boucle d'effets.

ES

FR

# ULTRABASS BXD15A/BXD15/BXD12A/BXD12 Controls

## DE Schritt 2: Bedienelemente

- 1 **INPUT**-Buchse zum Anschließen eines Instrumentenkabels mit 6,3 mm TS-Stecker.
- 2 **MUTE**-Taste schaltet den Verstärker aus, damit Sie lautlos stimmen oder das Instrument wechseln können. Der die Taste umgebende CLIP LED-Ring leuchtet, wenn das Signal an der INPUT-Buchse übersteuert. Wenn die CLIP LED ständig leuchtet, drücken Sie die -15 dB-Taste, um die Verstärkung an der INPUT-Buchse zu verringern.
- 3 **-15 dB**-Taste verringert die Empfindlichkeit der INPUT-Buchse um 15 Dezibel zur Anpassung an aktive Pickups. Drücken Sie diese Taste, wenn die CLIP LED ständig leuchtet und damit anzeigt, dass das Instrumentensignal die Vorverstärkerschaltung überlastet.
- 4 **GAIN**-Regler regelt den Signalpegel zur Vorverstärkersektion des Verstärkers.
- 5 Bei gedrückter **COMP**-Taste ist der interne Kompressor aktiviert. Mit dem Kompressor können Sie die Dynamik Ihres Signals glätten und kontrollieren, um einen konsistenteren Klang zu erzeugen. Die THRESH LED leuchtet bei aktivem Kompressor und flackert, wenn das Eingangssignal den mit dem COMP-Regler eingestellten Kompressor-Schwellenwert erreicht.
- 6 **COMP**-Regler steuert die Stärke der vom internen Kompressor angewandten Kompression. Durch eine Rechtsdrehung wird der Sound stärker komprimiert. Bei völliger Linksdrehung wird keine Kompression angewandt.
- 7 **ULTRA LOW**-Taste verstärkt bei Aktivierung die extremen Tiefbässe Ihres Sounds und macht den Klang des Instruments massiver und dichter.
- 8 **BASS**-Regler steuert die Bassfrequenzen Ihres Sounds. Eine Linksdrehung bedämpft die Bassfrequenzen und eine Rechtsdrehung verstärkt sie.
- 9 **MID**-Regler verstärkt oder bedämpft die mit dem MID FREQ-Regler gewählten Mittenfrequenzen. Eine Linksdrehung bedämpft die gewählten Mittenfrequenzen und eine Rechtsdrehung verstärkt sie.
- 10 **MID FREQ**-Regler wählt die mit dem MID-Regler verstärkten oder bedämpften Mittenfrequenzen.
- 11 **TREBLE**-Regler steuert die Höhenfrequenzen Ihres Sounds. Eine Linksdrehung bedämpft die Höhenfrequenzen und eine Rechtsdrehung verstärkt sie.
- 12 **ULTRA HIGH**-Taste verstärkt bei Aktivierung die hohen Frequenzen Ihres Sounds. Drücken Sie ULTRA HIGH, um die Obertöne zu verstärken und den Klang des Instruments klarer hervortreten zu lassen.
- 13 **MASTER**-Regler steuert den endgültigen Ausgangspegel des Verstärkers. Ein Linksdrehung verringert die Lautstärke und eine Rechtsdrehung erhöht sie.
- 14 **POWER**-Schalter schaltet das Gerät ein und aus. Der POWER-Schalter muss immer auf „Aus“ stehen, wenn Sie den Verstärker an eine Netzsteckdose anschließen.
- 15 **POWER SOURCE** akzeptiert das mitgelieferte IEC-Netz Kabel.
- 16 **VENTILATION FAN** (Ventilator) verhindert die Überhitzung des Verstärkers. Während des Gerätebetriebs darf die Belüftung nicht blockiert werden.
- 17 **DI OUT** für den Direktanschluss des Verstärkers über ein symmetrisches XLR-Kabel an Mischpulte oder PA-Systeme.
- 18 **TUNER OUT** überträgt ein unsymmetrisches Signal für elektronische Stimmgeräte.
- 19 **FX INSERT SEND/RETURN** erzeugt einen gepufferten seriellen Signalloop zum Einschleifen von Effektpedalen oder Rack-Effektprozessoren.
- 20 **AUX IN** akzeptiert die über Cinch-Stecker angeschlossenen Line-Pegel-Signale von MP3 Playern oder anderen Klangquellen.
- 21 **FOOTSW**-Anschluss zum Fernsteuern der MUTE- und FX INSERT-Effektloopfunktionen via Doppelfußschalter mit 6,3 mm TRS-Anschluss (FSB102B Fußschalter nicht im Lieferumfang enthalten).

## PT Passo 2: Controles

- 1 O jack **INPUT** é usado para fazer a conexão ao seu cabo de instrumento com uma tomada TS de ¼".
- 2 O botão **MUTE** habilita o modo mute da saída do amplificador proporcionando afinação ou troca de instrumentos silenciosa. O anel do LED CLIP envolta do botão acende para indicar clipping no jack INPUT. Se o LED do CLIP acender consistentemente, aperte o botão -15 dB para reduzir o ganho no jack INPUT.
- 3 O botão **-15 dB** reduz a sensibilidade do jack em até 15 decibéis para utilização com pickups ativos. Aperte este botão se o LED do CLIP acender consistentemente para indicar que o sinal de instrumento está sobrecarregando o circuito do pré amplificador.
- 4 O botão **GAIN** ajusta o nível do sinal que entra na seção preamp do amplificador.
- 5 O botão **COMP** ativa o compressor interno quando pressionado. Use o compressor para nivelar e controlar a dinâmica do seu sinal proporcionando um som mais consistente. O LED THRESH acende quando o compressor estiver ativo, e pisca quando o sinal de entrada alcança o limite do compressor configurado pelo botão COMP.
- 6 O botão **COMP** controla o valor da compressão aplicada pelo compressor interno. Gire o botão no sentido horário para obter um som mais comprimido. Quando o botão estiver na posição máxima anti-horária, nenhuma compressão será aplicada.
- 7 O botão **ULTRA LOW** aumenta a extremidade baixa do seu som quando apertado. Aperte o botão ULTRA LOW para adicionar mais corpo e espessura ao timbre do seu instrumento.
- 8 O botão **BASS** controla as frequências graves do seu som. Gire o botão no sentido anti-horária para cortar as frequências grave ou no sentido horário para aumentar as frequências grave.
- 9 O botão **MID** aumenta ou corta as frequências de alcance médio controladas pelo botão MID FREQ. Gire o botão no sentido anti-horário para cortar as frequências de alcance médio designadas, ou no sentido horário para aumentar essas frequências de alcance médio.
- 10 O botão **MID FREQ** ajusta a frequência de alcance médio que será aumentada ou cortada pelo botão MID.
- 11 O botão **TREBLE** controla as frequências agudas do seu som. Gire o botão no sentido anti-horário para cortar as frequências agudas ou no sentido horário para aumentar as frequências agudas.
- 12 O **ULTRA HIGH** aumenta as frequências altas do seu som quando pressionado. Aperte o ULTRA HIGH para aumentar a harmônica e adicionar definição ao som do seu instrumento.
- 13 O botão **MASTER** controla o volume de saída final do amplificador. Gire o botão no sentido anti-horário para reduzir o volume e no sentido horário para aumentar o volume.
- 14 O botão **POWER** liga e desliga a unidade. Certifique-se sempre de que o botão POWER esteja desligado, na posição "Off", quando inicialmente conectar a unidade à rede elétrica.
- 15 O **POWER SOURCE** aceita o cabo de alimentação IEC incluso.
- 16 O **VENTILATION FAN** evita que a unidade superaqueça. A abertura de ventilação não deve ser bloqueada durante a operação.
- 17 O **DI OUT** pode ser usado para conectar a unidade diretamente ao misturador ou sistema de som, usando uma conexão XLR balanceada.
- 18 O **TUNER OUT** envia um sinal não balanceado próprio para o uso com afinadores eletrônicos.
- 19 O **FX INSERT SEND/RETURN** cria um loop em série tamponado para ser usado com pedais de efeitos ou processadores de efeitos montados em rack.
- 20 O **AUX IN** aceita sinais de nível de linha provenientes de aparelhos de MP3 ou outras fontes de som, usando conectores RCA.
- 21 A conexão **FOOTSW** possibilita o controle das funções MUTE e loop de efeitos FX INSERT remotamente usando um pedal duplo com um conector TRS de ¼" (pedal FSB102B não incluso).

DE

PT

# ULTRABASS BXD15A/BXD15/BXD12A/BXD12 Controls

## IT Passo 2: Controlli

- 1 **INPUT** jack viene utilizzato per collegare il cavo del tuo strumento con una spina TS da ¼".
- 2 **MUTE** Il pulsante silenzia l'uscita dell'amplificatore per l'accordatura silenziosa o per cambiare strumento. L'anello LED CLIP intorno al pulsante si illumina per indicare il clipping al jack INPUT. Se il LED CLIP si accende costantemente, premere il pulsante -15 dB per ridurre il guadagno al jack INPUT.
- 3 **-15dB** Il pulsante riduce la sensibilità del jack INPUT di 15 decibel per l'uso con pickup attivi. Premere questo pulsante se il LED CLIP si accende costantemente per indicare che il segnale dello strumento sta sovraccaricando il circuito del preamplificatore.
- 4 **GAIN** manopola imposta il livello del segnale che entra nella sezione di preamplificazione dell'amplificatore.
- 5 **COMP** quando premuto attiva il compressore interno. Usa il compressore per uniformare e controllare la dinamica del segnale per un suono più coerente. Il LED THRESH si accende quando il compressore è attivo e lampeggia quando il segnale in ingresso raggiunge la soglia del compressore impostata dalla manopola COMP.
- 6 **COMP** la manopola controlla la quantità di compressione applicata dal compressore interno. Ruotare la manopola in senso orario per un suono più compresso. Quando la manopola è impostata completamente in senso antiorario, non verrà applicata alcuna compressione.
- 7 **ULTRA LOW** Il pulsante aumenta l'estremo basso del suono quando viene premuto. Premi il pulsante ULTRA LOW per aggiungere corpo e spessore al suono del tuo strumento.
- 8 **BASS** manopola controlla le frequenze dei bassi del suono. Ruotare la manopola in senso antiorario per tagliare le frequenze basse o in senso orario per aumentare le frequenze basse.
- 9 **MID** la manopola aumenta o taglia le frequenze medie controllate dalla manopola MID FREQ. Ruotare la manopola in senso antiorario per tagliare le frequenze medie designate o in senso orario per aumentare quelle frequenze medie.
- 10 **MID FREQ** la manopola imposta la frequenza dei medi da enfatizzare o tagliare dalla manopola MID.
- 11 **TREBLE** la manopola controlla le frequenze acute del suono. Ruotare la manopola in senso antiorario per tagliare le frequenze acute o in senso orario per aumentare le frequenze acute.
- 12 **ULTRA HIGH** aumenta le alte frequenze del suono quando viene premuto. Premi ULTRA HIGH per potenziare le armoniche e aggiungere definizione al suono del tuo strumento.
- 13 **MASTER** manopola controlla il volume di uscita finale dell'amplificatore. Ruotare la manopola in senso antiorario per ridurre il volume e in senso orario per aumentarlo.
- 14 **POWER** l'interruttore accende e spegne l'unità. Assicurarsi sempre che l'interruttore POWER sia in posizione "Off" quando si collega inizialmente l'unità alla connessione di alimentazione di rete.
- 15 **POWER SOURCE** accetta il cavo di alimentazione IEC incluso.
- 16 **VENTILATION FAN** impedisce il surriscaldamento dell'unità. L'apertura di ventilazione non deve essere bloccata durante il funzionamento.
- 17 **DI OUT** può essere utilizzato per collegare l'unità direttamente a un mixer o un sistema PA utilizzando una connessione XLR bilanciata.
- 18 **TUNER OUT** invia un segnale sbilanciato adatto per l'uso con sintonizzatori elettronici.
- 19 **FX INSERT SEND/RETURN** crea un loop seriale tamponato da utilizzare con effetti a pedale o processori di effetti montati su rack.
- 20 **AUX IN** accetta segnali a livello di linea da lettori MP3 o altre sorgenti sonore tramite connettori RCA.
- 21 **FOOTSW** consente di controllare le funzioni di loop effetti MUTE e FX INSERT in remoto utilizzando un doppio interruttore a pedale con connettore TRS da ¼" (interruttore a pedale FSB102B non incluso).

## NL Stap 2: Bediening

- 1 **INPUT** jack wordt gebruikt om de kabel van uw instrument aan te sluiten met een ¼" TS-stekker.
- 2 **MUTE** knop dempt de uitgang van de versterker voor stil stemmen of voor het wisselen van instrumenten. De CLIP LED-ring rond de knop licht op om aan te geven dat er clipping is bij de INPUT-aansluiting. Als de CLIP-LED constant brandt, drukt u op de -15 dB-knop om de versterking bij de INPUT-aansluiting te verminderen.
- 3 **-15 dB** knop vermindert de gevoeligheid van de INPUT-aansluiting met 15 decibel voor gebruik met actieve pickups. Druk op deze knop als de CLIP-LED constant oplicht om aan te geven dat het instrument signaal het voorversterker circuit overbelast.
- 4 **GAIN** knop stelt het signaalniveau in dat naar de voorversterkersectie van de versterker gaat.
- 5 **COMP** knop activeert de interne compressor wanneer ingedrukt. Gebruik de compressor om de dynamiek in uw signaal te egaliseren en te regelen voor een consistentere geluid. De THRESH-LED licht op wanneer de compressor actief is en flinkt wanneer het ingangssignaal de compressordrempel bereikt die is ingesteld met de COMP-knop.
- 6 **COMP** knop regelt de hoeveelheid compressie die door de interne compressor wordt toegepast. Draai de knop met de klok mee voor een meer gecomprimeerd geluid. Als de knop volledig tegen de klok in is ingesteld, wordt er geen compressie toegepast.
- 7 **ULTRA LOW** knop versterkt het extreem lage einde van uw geluid wanneer erop wordt gedrukt. Druk op de ULTRA LOW-knop om body en dikte aan de klank van uw instrument toe te voegen.
- 8 **BASS** knop regelt de basfrequenties van uw geluid. Draai de knop tegen de klok in om de basfrequenties te verminderen of met de klok mee om de basfrequenties te versterken.
- 9 **MID** knop verhoogt of verlaagt de middenfrequenties die worden bestuurd door de MID FREQ-knop. Draai de knop tegen de klok in om de aangewezen middenfrequenties te verminderen of met de klok mee om die middenfrequenties te versterken.
- 10 **MID FREQ** knop stelt de middenfrequentie in die door de MID-knop moet worden versterkt of afgekapt.
- 11 **TREBLE** knop regelt de hoge tonen van uw geluid. Draai de knop tegen de klok in om de hoge tonen te verminderen of met de klok mee om de hoge tonen te versterken.
- 12 **ULTRA HIGH** versterkt de hoge frequenties van uw geluid wanneer erop wordt gedrukt. Druk op ULTRA HIGH om de harmonischen te versterken en definitie aan het geluid van uw instrument toe te voegen.
- 13 **MASTER** knop regelt het uiteindelijke uitgangsvolume van de versterker. Draai de knop tegen de klok in om het volume te verlagen en met de klok mee om het volume te verhogen.
- 14 **POWER** schakelaar zet het apparaat aan en uit. Zorg er altijd voor dat de POWER-schakelaar in de "Off"-stand staat wanneer u het apparaat voor het eerst op de netstroom aansluit.
- 15 **POWER SOURCE** accepteert de meegeleverde IEC-voedingskabel.
- 16 **VENTILATION FAN** voorkomt dat het apparaat oververhit raakt. De ventilatieopening mag tijdens bedrijf niet worden geblokkeerd.
- 17 **DI OUT** kan worden gebruikt om het apparaat rechtstreeks op een mixer of PA-systeem aan te sluiten met behulp van een gebalanceerde XLR-aansluiting.
- 18 **TUNER OUT** zendt een ongebalanceerd signaal uit dat geschikt is voor gebruik met elektronische tuners.
- 19 **FX INSERT SEND/RETURN** creëert een gebufferde seriële lus voor gebruik met effectpedalen of rackgemonteerde effectprocessors.
- 20 **AUX IN** accepteert signalen op lijnniveau van MP3-spelers of andere geluidsbronnen met RCA-connectoren.
- 21 **FOOTSW** aansluiting stelt u in staat om de MUTE- en FX INSERT-effectlusfuncties op afstand te bedienen met behulp van een dubbele voetschakelaar met een ¼" TRS-connector (FSB102B-voetschakelaar niet inbegrepen).

IT

NL

# ULTRABASS BXD15A/BXD15/BXD12A/BXD12 Controls

## SE Steg 2: Kontroller

- 1 **INPUT** jack används för att ansluta instrumentets kabel med en ¼" TS-kontakt.
- 2 **MUTE** knappen stänger av förstärkarens utgång för tyst inställning eller för att byta instrument. CLIP LED-ringen runt knappen tänds för att indikera klippning vid INPUT-uttaget. Om CLIP-lysdioden tänds konstant trycker du på -15 dB-knappen för att minska förstärkningen vid INPUT-uttaget.
- 3 **-15 dB**-knappen minskar INPUT-uttagets känslighet med 15 decibel för användning med aktiva mickar. Tryck på den här knappen om CLIP-lampan konstant lyser för att indikera att instrumentets signal överbelastar förstärkarkretsen.
- 4 **GAIN** ratten ställer in signalnivån som går in i förstärkarens förstärkarsektion.
- 5 **COMP**-knappen aktiverar den interna kompressorn när den trycks ned. Använd kompressorn för att jämna ut och kontrollera dynamiken i din signal för ett mer konsekvent ljud. THRESH LED lyser när kompressorn är aktiv och blinkar när insignalen når kompressorns tröskel som ställts in av COMP-ratten.
- 6 **COMP** ratten styr mängden komprimering som appliceras av den interna kompressorn. Vrid ratten medurs för ett mer komprimerat ljud. När vredet är inställt helt moturs kommer ingen kompression att appliceras.
- 7 **ULTRA LOW**-knappen ökar den extrema låga änden av ditt ljud när du trycker på den. Tryck på ULTRA LOW-knappen för att lägga till kropp och tjocklek till instrumentets ton.
- 8 **BASS** ratten styr basfrekvenserna för ditt ljud. Vrid ratten moturs för att minska basfrekvensen eller medurs för att öka basfrekvensen.
- 9 **MID** ratten ökar eller skär mellanfrekvensfrekvenserna som styrs av MID FREQ-ratten. Vrid ratten moturs för att klippa ut de angivna mellanfrekvenserna eller medurs för att öka dessa mellanfrekvenser.
- 10 **MID FREQ**-reglaget ställer in mittfrekvensen som ska höjas eller klippas av MID-ratten.
- 11 **TREBLE** ratten styr diskantfrekvensen för ditt ljud. Vrid ratten moturs för att minska diskantfrekvensen eller medurs för att öka diskantfrekvensen.
- 12 **ULTRA HIGH** ökar ljudets höga frekvenser när du trycker på den. Tryck på ULTRA HIGH för att öka övertonerna och lägga till definition i instrumentets ljud.
- 13 **MASTER** ratten kontrollerar slutförstärkarens volym. Vrid ratten moturs för att minska volymen och medurs för att öka volymen.
- 14 **POWER** startar och stänger av enheten. Se alltid till att POWER-omkopplaren är i läge "Off" när du ansluter enheten till elnätet.
- 15 **POWER SOURCE** accepterar den medföljande IEC-strömkabeln.
- 16 **VENTILATION FAN** förhindrar att enheten överhettas. Ventilationsöppningen bör inte blockeras under drift.
- 17 **DI OUT** kan användas för att ansluta enheten direkt till en mixer eller PA-system med en balanserad XLR-anslutning.
- 18 **TUNER OUT** skickar ut en obalanserad signal som är lämplig för användning med elektroniska mottagare.
- 19 **FX INSERT SEND/RETURN** skapar en buffrad seriell loop för användning med effektpedaler eller rackmonterade effektprocessorer.
- 20 **AUX IN** accepterar linjenivåsignaler från MP3-spelare eller andra ljudkällor med RCA-kontakter.
- 21 **FOOTSW** med anslutningen kan du fjärrstyra MUTE- och FX INSERT-effektloopfunktionerna med en dubbel fotpedal med en ¼" TRS-kontakt (FSB102B-fotpedal ingår ej).

## PL Krok 2: Sterownica

- 1 **INPUT** Jack służy do podłączenia kabla instrumentu z wtyczką ¼" TS.
- 2 **MUTE** Przycisk wycisza wyjście wzmacniacza w celu cichego strojenia lub przełączania instrumentów. Pierścień CLIP LED wokół przycisku zaświeci się, wskazując przesterowanie na gnieździe INPUT. Jeśli dioda CLIP LED świeci stale, naciśnij przycisk -15 dB, aby zmniejszyć wzmocnienie na gnieździe INPUT.
- 3 **-15 dB** Przycisk zmniejsza czułość gniazda INPUT o 15 decybeli do użytku z aktywnymi przetwornikami. Naciśnij ten przycisk, jeśli dioda CLIP LED stale świeci, wskazując, że sygnał instrumentu przeciąża obwód przedwzmacniacza.
- 4 **GAIN** pokrętko ustawia poziom sygnału dochodzącego do sekcji przedwzmacniacza wzmacniacza.
- 5 **COMP** przycisk aktywuje wewnętrzną sprężarkę po naciśnięciu. Użyj kompresora, aby wyrównać i kontrolować dynamikę sygnału, aby uzyskać bardziej spójny dźwięk. Dioda THRESH zapala się, gdy kompresor jest aktywny i miga, gdy sygnał wejściowy osiąga próg kompresora ustawiony pokrętką COMP.
- 6 **COMP** pokrętko kontroluje stopień kompresji zastosowanej przez wewnętrzną kompresor. Obróć pokrętko zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby uzyskać bardziej skompresowany dźwięk. Gdy pokrętko jest ustawione całkowicie w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, kompresja nie zostanie zastosowana.
- 7 **ULTRA LOW** Przycisk wzmacnia ekstremalnie niski poziom dźwięku po naciśnięciu. Naciśnij przycisk ULTRA LOW, aby dodać głębię i grubość do brzmienia instrumentu.
- 8 **BASS** pokrętko kontroluje niskie częstotliwości twojego dźwięku. Obróć pokrętko przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby wyciąć niskie częstotliwości lub zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby wzmocnić niskie częstotliwości.
- 9 **MID** Pokrętko wzmacnia lub obcina średnie częstotliwości kontrolowane przez pokrętko MID FREQ. Obracaj pokrętką w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby wyciąć wyznaczone częstotliwości średniego zakresu lub zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby wzmocnić te częstotliwości średniego zakresu.
- 10 **MID FREQ** Pokrętko ustawia częstotliwość środkowego zakresu, która ma być podbijana lub obniżana za pomocą pokrętki MID.
- 11 **TREBLE** pokrętko kontroluje wysokie częstotliwości twojego dźwięku. Obracaj pokrętką przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby wyciąć sopran lub zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby podbić sopran.
- 12 **ULTRA HIGH** podbija wysokie częstotliwości dźwięku po naciśnięciu. Naciśnij przycisk ULTRA HIGH, aby wzmocnić harmoniczne i dodać definicji brzmieniu instrumentu.
- 13 **MASTER** pokrętko kontroluje końcową głośność wyjściową wzmacniacza. Obróć pokrętko przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć głośność i zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć głośność.
- 14 **POWER** przełącznik włącza i wyłącza urządzenie. Zawsze upewnij się, że przełącznik POWER znajduje się w pozycji „Off” podczas pierwszego podłączenia urządzenia do zasilania sieciowego.
- 15 **POWER SOURCE** akceptuje dołączony kabel zasilający IEC.
- 16 **VENTILATION FAN** zapobiega przegrzaniu urządzenia. Otwórz wentylacyjny nie powinien być blokowany podczas pracy.
- 17 **DI OUT** może być używany do podłączenia urządzenia bezpośrednio do miksera lub systemu PA za pomocą symetrycznego połączenia XLR.
- 18 **TUNER OUT** wysyła niesymetryczny sygnał odpowiedni do stosowania z tunerami elektronicznymi.
- 19 **FX INSERT SEND/RETURN** tworzy buforowaną pętlę szeregową do użytku z pedałami efektów lub procesorami efektów do montażu w stojaku.
- 20 **AUX IN** akceptuje sygnały o poziomie liniowym z odtwarzaczy MP3 lub innych źródeł dźwięku za pomocą złącza RCA.
- 21 **FOOTSW** Połączenie umożliwia zdalne sterowanie funkcjami pętli efektów MUTE i FX INSERT za pomocą podwójnego przełącznika nożnego ze złączem TRS ¼" (przełącznik nożny FSB102B nie jest dołączony).

SE

PL

# EN Specifications

EN

	BXD15A	BXD15	BXD12A	BXD12
<b>Amplifiers</b>				
Maximum output power	1,000 W*			
Type	Class-D			
<b>Audio Connections</b>				
Input	¼" TS, 1 MΩ, unbalanced			
DI out	XLR, 200 Ω, balanced			
Tuner out	¼" TS jack, 470 Ω, unbalanced			
FX insert send/return	2 x ¼" TS jack, 2 kΩ / 100 kΩ, unbalanced			
Aux in	2 x RCA, 10 kΩ, unbalanced			
<b>Controls</b>				
-15 dB pad switch	0 dB / -15 dB			
Gain	-∞ to +15 dB			
Ultra low	+5 dB @ 6,000 Hz -9 dB @ 600 Hz			
Bass	±9 dB @ 80 Hz			
Mid	±10 dB			
Mid Freq	220 Hz, 450 Hz, 800 Hz, 1.6 kHz, 3 kHz, switchable			
Treble	±9 dB @ 10 kHz			
Ultra high	+5 dB @ 5 kHz			
Footswitch	¼" TRS, Tip: mute, Ring: FX loop, non-latching			
<b>Loudspeaker</b>				
Type	1 x Turbosound 250 W, 15" speaker Aluminum cone	1 x Turbosound 200 W, 15" speaker Paper cone	1 x Turbosound 250 W, 12" speaker Aluminum cone	1 x Turbosound 250 W, 12" speaker Paper cone
SPL max. @ 1 m	123 dB	124 dB	123 dB	126 dB
<b>Physical</b>				
Enclosure	Laminated particle			
Grille	Steel			
<b>Power Supply / Voltage (Fuses)</b>				
USA / Canada	120 V~, 60 Hz (T 8 A H 250 V)			
UK / Australia / Europe	220-240 V~, 50/60 Hz (T 4 A H 250 V)			
Korea / China	220-240 V~, 50/60 Hz (T 4 A H 250 V)			
Japan	100 V~, 50/60 Hz (T 8 A H 250 V)			
Power consumption @ 1/8 max power	140 W			
Mains connection	Standard IEC receptacle			
<b>Dimensions / Weight</b>				
Dimensions (H x W x D)	566 x 461 x 452 mm (22.3 x 18.1 x 17.8")		480 x 402 x 396 mm (18.9 x 15.8 x 15.6")	
Weight	22 kg (48.5 lbs)	21.6 kg (47.6 lbs)	18.1 kg (39.9 lbs)	19.9 kg (43.9 lbs)

\*Independent of limiters and driver protection circuits

## Other important information

### EN Important information

**1. Register online.** Please register your new Music Tribe equipment right after you purchase it by visiting musictribe.com. Registering your purchase using our simple online form helps us to process your repair claims more quickly and efficiently. Also, read the terms and conditions of our warranty, if applicable.

**2. Malfunction.** Should your Music Tribe Authorized Reseller not be located in your vicinity, you may contact the Music Tribe Authorized Fulfiller for your country listed under "Support" at musictribe.com. Should your country not be listed, please check if your problem can be dealt with by our "Online Support" which may also be found under "Support" at musictribe.com. Alternatively, please submit an online warranty claim at musictribe.com BEFORE returning the product.

**3. Power Connections.** Before plugging the unit into a power socket, please make sure you are using the correct mains voltage for your particular model. Faulty fuses must be replaced with fuses of the same type and rating without exception.

### FR Informations importantes

**1. Enregistrez-vous en ligne.** Prenez le temps d'enregistrer votre produit Music Tribe aussi vite que possible sur le site Internet musictribe.com. Le fait d'enregistrer le produit en ligne nous permet de gérer les réparations plus rapidement et plus efficacement. Prenez également le temps de lire les termes et conditions de notre garantie.

**2. Dysfonctionnement.** Si vous n'avez pas de revendeur Music Tribe près de chez vous, contactez le distributeur Music Tribe de votre pays : consultez la liste des distributeurs de votre pays dans la page "Support" de notre site Internet musictribe.com. Si votre pays n'est pas dans la liste, essayez de résoudre votre problème avec notre "aide en ligne" que vous trouverez également dans la section "Support" du site musictribe.com. Vous pouvez également nous faire parvenir directement votre demande de réparation sous garantie par Internet sur le site musictribe.com AVANT de nous renvoyer le produit.

**3. Raccordement au secteur.** Avant de relier cet équipement au secteur, assurez-vous que la tension secteur de votre région soit compatible avec l'appareil. Veillez à remplacer les fusibles uniquement par des modèles exactement de même taille et de même valeur électrique — sans aucune exception.

### PT Outras Informações Importantes

**1. Registre-se online.** Por favor, registre seu novo equipamento Music Tribe logo após a compra visitando o site musictribe.com Registrar sua compra usando nosso simples formulário online nos ajuda a processar seus pedidos de reparos com maior rapidez e eficiência. Além disso, leia nossos termos e condições de garantia, caso seja necessário.

**2. Funcionamento Defeituoso.** Caso seu fornecedor Music Tribe não esteja localizado nas proximidades, você pode contatar um distribuidor Music Tribe para o seu país listado abaixo de "Suporte" em musictribe.com. Se seu país não estiver na lista, favor checar se seu problema pode ser resolvido com o nosso "Suporte Online" que também pode ser achado abaixo de "Suporte" em musictribe.com. Alternativamente, favor enviar uma solicitação de garantia online em musictribe.com ANTES da devolução do produto.

**3. Ligações.** Antes de ligar a unidade à tomada, assegure-se de que está a utilizar a voltagem correcta para o modelo em questão. Os fusíveis com defeito terão de ser substituídos, sem qualquer excepção, por fusíveis do mesmo tipo e corrente nominal.

### NL Belangrijke informatie

**1. Registreer online.** Registreer uw nieuwe Music Tribe-apparatuur direct nadat u deze hebt gekocht door naar musictribe.com te gaan. Door uw aankoop te registreren via ons eenvoudige online formulier, kunnen wij uw reparatieclaims sneller en efficiënter verwerken. Lees ook de voorwaarden van onze garantie, indien van toepassing.

**2. Storing.** Mocht uw door Music Tribe geautoriseerde wederverkoper niet bij u in de buurt zijn gevestigd, dan kunt u contact opnemen met de door Music Tribe Authorized Fulfiller voor uw land vermeld onder "Support" op musictribe.com. Als uw land niet in de lijst staat, controleer dan of uw probleem kan worden opgelost door onze "Online Support", die u ook kunt vinden onder "Support" op musictribe.com. U kunt ook een online garantieclaim indienen op musictribe.com VOORDAT u het product retourneert.

**3. Stroomaansluitingen.** Voordat u het apparaat op een stopcontact aansluit, moet u ervoor zorgen dat u de juiste netspanning voor uw specifieke model gebruikt. Defecte zekeringen moeten zonder uitzondering worden vervangen door zekeringen van hetzelfde type en dezelfde waarde.

### PL Ważna informacja

**1. Zarejestrować online.** Zarejestruj swój nowy sprzęt Music Tribe zaraz po zakupie na stronie musictribe.com. Zarejestrowanie zakupu za pomocą naszego prostego formularza online pomaga nam szybciej i efektywniej rozpatrywać roszczenia dotyczące naprawy. Przeczytaj również warunki naszej gwarancji, jeśli dotyczy.

**2. Awaria.** Jeśli Twój autoryzowany sprzedawca Music Tribe nie znajduje się w pobliżu, możesz skontaktować się z autoryzowanym dostawcą Music Tribe dla swojego kraju, wymienionym w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Jeśli Twojego kraju nie ma na liście, sprawdź, czy Twój problem może zostać rozwiązany przez nasze „Wsparcie online”, które można również znaleźć w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Alternatywnie, prześlij zgłoszenie gwarancyjne online na musictribe.com PRZED zwrotem produktu.

**3. Połączenia zasilania.** Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego upewnij się, że używasz odpowiedniego napięcia sieciowego dla danego modelu. Wadliwe bezpieczniki należy bez wyjątku wymienić na bezpieczniki tego samego typu i wartości.

### ES Aspectos importantes

**1. Registro online.** Le recomendamos que registre su nuevo aparato Music Tribe justo después de su compra accediendo a la página web musictribe.com. El registro de su compra a través de nuestro sencillo sistema online nos ayudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.

**2. Averías.** En el caso de que no exista un distribuidor Music Tribe en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor Music Tribe de su país, que encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web musictribe.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección "Online Support" (que también encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolver el aparato.

**3. Conexiones de corriente.** Antes de enchufar este aparato a una salida de corriente, asegúrese de que dicha salida sea del voltaje adecuado para su modelo concreto. En caso de que deba sustituir un fusible quemado, deberá hacerlo por otro de idénticas especificaciones, sin excepción.

### DE Weitere wichtige Informationen

**1. Online registrieren.** Bitte registrieren Sie Ihr neues Music Tribe-Gerät direkt nach dem Kauf auf der website musictribe.com. Wenn Sie Ihren Kauf mit unserem einfachen online Formular registrieren, können wir Ihre Reparaturanträge schneller und effizienter bearbeiten. Lesen Sie bitte auch unsere Garantiebedingungen, falls zutreffend.

**2. Funktionsfehler.** Sollte sich kein Music Tribe Händler in Ihrer Nähe befinden, können Sie den Music Tribe Vertrieb Ihres Landes kontaktieren, der auf musictribe.com unter „Support“ aufgeführt ist. Sollte Ihr Land nicht aufgelistet sein, prüfen Sie bitte, ob Ihr Problem von unserem „Online Support“ gelöst werden kann, den Sie ebenfalls auf musictribe.com unter „Support“ finden. Alternativ reichen Sie bitte Ihren Garantieanspruch online auf musictribe.com ein, BEVOR Sie das Produkt zurücksenden.

**3. Stromanschluss.** Bevor Sie das Gerät an eine Netzsteckdose anschließen, prüfen Sie bitte, ob Sie die korrekte Netzspannung für Ihr spezielles Modell verwenden. Fehlerhafte Sicherungen müssen ausnahmslos durch Sicherungen des gleichen Typs und Nennwerts ersetzt werden.

### IT Informazioni importanti

**1. Registratevi online.** Vi invitiamo a registrare il nuovo apparecchio Music Tribe subito dopo averlo acquistato visitando musictribe.com. La registrazione dell'acquisto tramite il nostro semplice modulo online ci consente di elaborare le richieste di riparazione in modo più rapido ed efficiente. Leggete anche i termini e le condizioni della nostra garanzia, qualora applicabile.

**2. Malfunzionamento.** Nel caso in cui il rivenditore autorizzato Music Tribe non si trovi nelle vostre vicinanze, potete contattare il Music Tribe Authorized Fulfiller per il vostro paese, elencato in "Support" @ musictribe.com. Se la vostra nazione non è elencata, controllate se il problema può essere risolto tramite il nostro "Online Support" che può anche essere trovato sotto "Support" @ musictribe.com. In alternativa, inviate una richiesta di garanzia online su musictribe.com PRIMA di restituire il prodotto.

**3. Collegamento all'alimentazione.** Prima di collegare l'unità a una presa di corrente, assicuratevi di utilizzare la tensione di rete corretta per il modello specifico. I fusibili guasti devono essere sostituiti, senza eccezioni, con fusibili dello stesso tipo e valore nominale.

### SE Viktig information

**1. Registrera online.** Registrera din nya Music Tribe-utrustning direkt efter att du köpt den genom att besöka musictribe.com. Att registrera ditt köp med vårt enkla onlineformulär hjälper oss att behandla dina reparationsanspråk snabbare och mer effektivt. Läs också villkoren i vår garanti, om tillämpligt.

**2. Fel.** Om din Music Tribe-auktoriserade återförsäljare inte finns i din närhet kan du kontakta Music Tribe Authorized Fulfiller för ditt land listat under "Support" på musictribe.com. Om ditt land inte är listat, kontrollera om ditt problem kan hanteras av vår "Onlinesupport" som också finns under "Support" på musictribe.com. Alternativt kan du skicka in ett online-garantianspråk på musictribe.com INNAN du returnerar produkten.

**3. Strömanslutningar.** Innan du ansluter enheten till ett eluttag, se till att du använder rätt nätspanning för just din modell. Felaktiga säkringar måste bytas ut mot säkringar av samma typ och märkning utan undantag.

## FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION COMPLIANCE INFORMATION

### Bugera

#### ULTRABASS BXD15A/BXD15/BXD12A/BXD12

Responsible Party Name: **Music Tribe Commercial NV Inc.**

Address: **122 E. 42nd St.1,  
8th Floor NY, NY 10168,  
United States**

Email Address: **legal@musictribe.com**

#### ULTRABASS BXD15A/BXD15/BXD12A/BXD12

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

#### Important information:

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by Music Tribe can void the user's authority to use the equipment.



Hereby, Music Tribe declares that this product is in compliance with Directive 2014/35/EU, Directive 2014/30/EU, Directive 2011/65/EU and Amendment 2015/863/EU, Directive 2012/19/EU, Regulation 519/2012 REACH SVHC and Directive 1907/2006/EC.

Full text of EU DoC is available at <https://community.musictribe.com/>

EU Representative: Music Tribe Brands DK A/S  
Address: Gammel Strand 44, DK-1202 København K, Denmark

UK Representative: Music Tribe Brands UK Ltd.  
Address: 8th Floor, 20 Farringdon Street London EC4A 4AB, United Kingdom



*Bugera*